

**Canon**

GPS RECEIVER GP-E2

**Canon**

# GPS RECEIVER GP-E2



**INSTRUKTJONS MANUAL  
KÄYTTÖOPAS  
ANVÄNDARHANDBOK**

Dansk

Suomi

Svenska

**Canon**

**GPS-MODTAGER**  
**GP-E2**

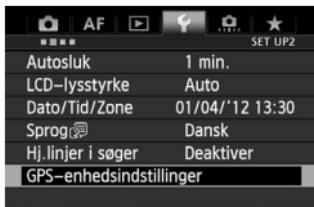
**Dansk**

# Indledning

GP-E2 GPS-modtageren kan geotagge dine optagelser og registrere den rute, du har fulgt. Ved at bruge den medfølgende software Map Utility kan du se optagelsessteder og den fulgte rute. Modtageren kan også indstille kameraets klokkeslæt via GPS.

## Før brug

Før brug skal du kontrollere, om din kameramenu viser [**GPS-enhedsindstillinger**].



Eksempel på menuvisning

### Kameraer, der viser indstillingerne

- Alle funktioner beskrevet i denne manual understøttes af modtageren. Bemærk dog, at EOS 7D ikke understøtter optagelse af hvilken retning, modtageren peger mod.

### Kameraer, der ikke viser indstillingerne

- Geotagging af billeder (og tilføjelse af retningsoplysninger) understøttes ikke under optagelse.
- Kun logningsfunktionen (tilstanden <LOG>) er tilgængelig. Ved at bruge disse oplysninger kan du senere geotagge billeder i Map Utility.

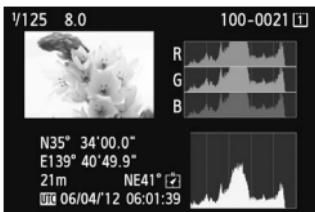
## Brugere af EOS 5D Mark III og EOS 7D

Hvis [**GPS-enhedsindstillinger**] ikke vises på dit EOS 5D Mark III- eller EOS 7D-kamera, skal du opdatere kameraets firmware til en version, som er kompatibel med modtageren. Menupunktet vil blive vist, når du har opdateret firmwaren.

Kontakt et Canon-servicecenter for at få yderligere oplysninger.

# Funktioner

## Geotagging af billeder og tilføjelse af optagelsesretningen

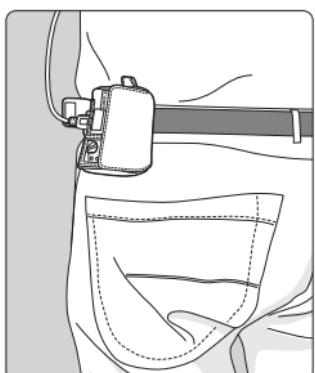


- Understøttes af kameraer, der viser **[GPS-enhedsindstillinger]** i menuen.
- Optagelser taget, mens modtageren er monteret på kameraet, geotagges, og stedoplysninger\*<sup>1</sup> (breddegrad, længdegrad, højde og optagelsestidspunkt (UTC<sup>\*2</sup>)) føjes til billederne.
- Optagelsessteder for geotaggede billeder kan ses på et virtuelt kort på en computer.
- Billeder kan også tagges med optagelsesretningen ved at bruge modtagerens digitale kompas (magnetisk nord-standard) (undtagen på EOS 7D).

\*1: Nogle rejseforhold eller modtagerindstillinger kan forårsage, at der bliver føjet unøjagtige stedoplysninger til billeder.

\*2: Coordinated Universal Time, forkortet UTC, er grundlæggende det samme som GMT (Greenwich Mean Time).

## Logning af ruter, der er fulgt med modtageren



- I logningstilstand (s. 16) opbevarer modtageren en registrering af stedoplysninger langs den fulgte rute. Ruten kan ses på et virtuelt kort.
- Logfiler kan også bruges til at geotagge billeder på et senere tidspunkt.

\* Nogle rejseforhold, steder eller modtagerindstillinger kan forårsage, at der bliver føjet unøjagtige stedoplysninger til billeder.

## Indstilling af kameraets klokkeslæt

- Understøttes af kameraer, der viser [GPS-enhedsindstillinger] i menuen, undtagen EOS 7D.
- Kameraets klokkeslæt kan indstilles ved at bruge GPS-signaler. På EOS-1D X udføres højpræcisionsjustering med en fejmargen på ca.  $\pm 0,02$  sekund, i forhold til UTC-tid, og på andre kameraer er marginen ca.  $\pm 1$  sekund.

## Visning af billeder på et virtuelt kort

- Optagelsessteder og den rute, der er fulgt med modtageren, kan ses på et virtuelt kort ved at bruge Map Utility-softwaren på den medfølgende GPS Receiver Solution Disk.



Kortdata © 2012 ZENRIN -

## Geotagging af billeder på en computer



Kortdata © 2012 ZENRIN -

- Billeder kan tagges med de stedoplysninger, der er registreret i logningstilstand (s. 16). Du kan geotagge JPEG- og RAW-billeder (filendelse: CR2), som er optaget med EOS-kameraer (s. 11).

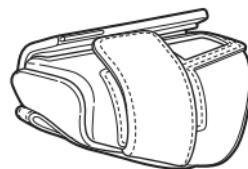
# Kontrolliste over udstyret



GP-E2



Opbevaringstaske



Bæretaske

## Tilslutningskabler



Ca. 25 cm



Ca. 1,5 m



GPS Receiver  
Solution Disk  
(software)



GPS Receiver  
Instruction Manuals  
Disk



Instruktionsmanual  
(denne manual)



Folder om  
lovmaessige  
bestemmelser

## Opbevarings- og bæretasker

Før brug af opbevaringstasken skal du placere modtageren i bæretasken for at undgå ridser. Opbevaringstasken har også plads til tilslutningskablerne.

## Tilslutningskabler

- Brug kablet på 25 cm eller 1,5 m, hvis dit EOS-kamera viser **[GPS-enhedsindstillinger]** i menuen.
- Brug kablet på 25 cm til at slutte modtageren til EOS 7D. Brug også dette kabel, hvis du monterer modtageren på tilbehørsbeslaget AB-E1 (ekstraudstyr) (s. 28).
- Brug kablet på 1,5 m, hvis du slutter modtageren til dit kamera, mens den er i den medfølgende bæretaske.

# Indhold

|   |    |
|---|----|
| Indledning .....                              | 2  |
| Funktioner .....                              | 3  |
| Kontrolliste over udstyret.....               | 5  |
| Anvendte betegnelser i denne manual.....      | 7  |
| Nomenklatur.....                              | 8  |
| Isætning af batteri.....                      | 9  |
| Montering og afmontering af modtageren .....  | 10 |
| Tænd for modtageren.....                      | 11 |
| Modtagelse af GPS-signaler .....              | 12 |
| Geotagging af billeder, mens du optager ..... | 15 |
| Logning af den fulgte rute.....               | 16 |
| Indstilling af positionsintervallet.....      | 18 |
| Brug af det digitale kompas.....              | 20 |
| Indstilling af tiden på kameraet fra GPS..... | 23 |
| Forholdsregler ved GPS.....                   | 24 |
| Medfølgende software.....                     | 25 |
| Brug af et beslag (ekstraudstyr) .....        | 28 |
| Specifikationer.....                          | 29 |
| Sikkerhedsforanstaltninger.....               | 30 |

# Anvendte betegnelser i denne manual

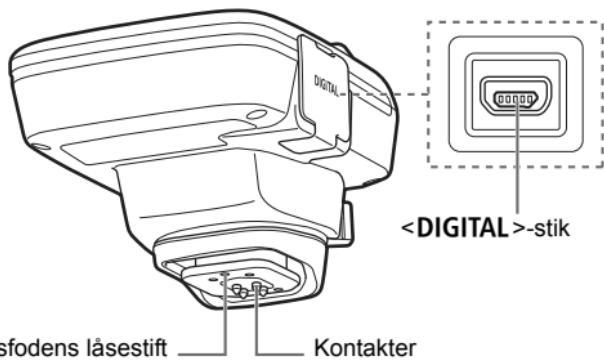
## Symbolernes betydning

-  : Advarsel, der kan forhindre problemer med optagelser.
-  : Supplerende oplysninger.
- (s. \*\*): Yderligere oplysninger findes på de angivne sider.  
De ikoner og markeringer, der er brugt i denne manual til at angive modtagerens betjeningsknapper og indstillinger, svarer til ikonerne og markeringerne på kameraet og modtageren.

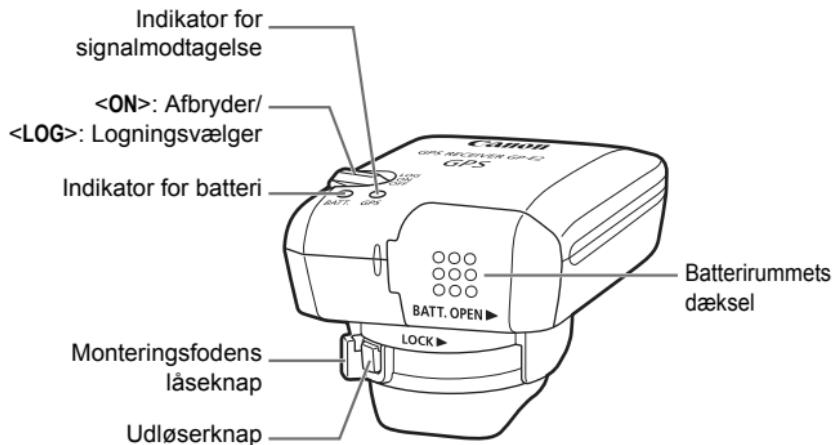
## Grundlæggende forudsætninger

- Alle handlinger i denne manual forudsætter, at afbryderne på både kameraet og modtageren er sat til <ON>.
  - EOS 5D Mark III bruges som eksempel for illustrationer og skærmbilleder i denne manual. Bemærk, at de skærmbilleder, der vises på dit kamera, kan variere afhængigt af den kameramodel, du bruger.
- 
- Windows er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.
  - Macintosh er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.
  - Google™, Google Maps™ og Google Earth™ er varemærker tilhørende Google Inc.
  - Map Utility bruger Google Maps™ til at vise billeder og fulgte ruter på et kort.
  - Alle andre virksomhedsnavne og varemærker i denne manual er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive ejere.

# Nomenklatur

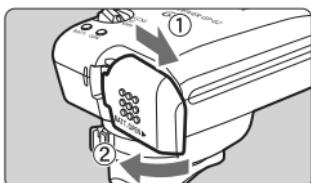


Monteringsfodens låsestift Kontakter



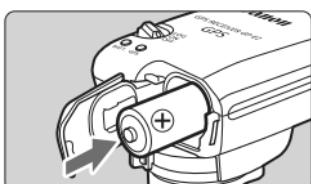
# Isætning af batteri

Isæt et AA/LR6-batteri på følgende måde.



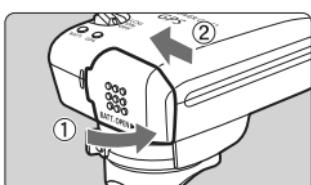
## 1 Åbn dækslet.

- Skub dækslet til batterirummet, som vist med pilene, for at åbne dækslet.



## 2 Sæt batteriet i.

- Sæt batteriet helt i med den negative pol først.



## 3 Luk dækslet.

- Luk dækslet og skub det på plads som vist med pilene.

## Batteriets levetid

Modtageren kan bruges i ca. 39 timer med standardindstillingerne med et nyt AA/LR6-alkalinebatteri (baseret på Canons teststandarder).

Batteriets levetid varierer afhængigt af positionsintervallet for stedoplysninger samt GPS-signalforholdene (s. 19).



Brug af AA/LR6-batterier af en anden type end alkaline kan medføre dårlig batterikontakt pga. uensartet form på batteripolerne.



NiMH og Li-ion AA/LR6-batterier kan også benyttes.

# Montering og afmontering af modtageren

Modtageren kan enten monteres direkte på dit kamera, eller du kan have den på dig i bæretasken.



## 1 Montering af modtageren.

- Sluk for modtageren.
- Sæt modtagerens monteringsfod helt ind i tilbehørsskoen.



## 2 Fastgør modtageren.

- Skub monteringsfodens låseknap til højre.  
► Låseknappen vil klikke på plads.



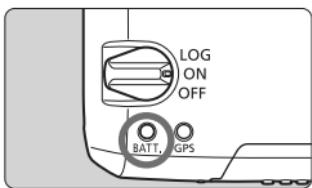
## 3 Afmontering af modtageren.

- Sluk for modtageren.
- Idet du trykker på frakoblingsknappen, skubber du monteringsfodens låseknap til venstre og afmonterer modtageren fra kameraet.



- Sørg altid for at slukke for modtageren før montering eller afmontering.
- Montering af modtageren direkte på kameraet vil forhindre dig i at bruge kameraets indbyggede flash eller en ekstern flashhenhed. For at bruge flash skal du opbevare modtageren i bæretasken og slutte den til kameraet ved hjælp af det medfølgende kabel på 1,5 m eller montere modtageren på tilbehørsbeslaget AB-E1 (ekstraudstyr, s. 28).

# Tænd for modtageren



## Kontrol af batteriniveauet

Kontroller batteriniveauet på indikatoren <BATT.>.

- **Blinker langsomt** : Niveau er OK
- **Blinker hurtigt** : Kun lidt strøm tilbage
- **Lyser ikke** : Udskift batteriet

## Positionen <ON>

- Modtageren fungerer kun i denne position med EOS-kameraer, der viser [GPS-enhedsindstillinger] i menuen.
- Optagelser taget, mens modtageren er monteret på kameraet, geotages, og stedoplysninger (breddegrad, længdegrad, højde og optagelsestidspunkt) føjes til billederne.
- Billeder kan også tagges med optagelsesretning ved at bruge modtagerens digitale kompas.

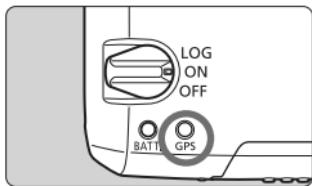
## Positionen <LOG>

- Med vælgeren i denne position opbevarer modtageren en registrering af stedoplysningerne langs den fulgte rute.
- Ruten kan ses på et virtuelt kort. Logfiler kan også bruges til at geotagge billeder på et senere tidspunkt.
- De billeder, som kan geotagges efter optagelse med logningsoplysninger, er JPEG- og RAW-billeder (filendelse: CR2) optaget med EOS-kameraer.
- Filmfiler kan også geotagges på denne måde på et senere tidspunkt, når der bruges kameraer, der viser [GPS-enhedsindstillinger] i menuen (undtagen med EOS 7D).
- Når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser menupunktet [GPS-enhedsindstillinger], vil modtageren geotagge billeder, mens du optager, og jævnligt logge stedoplysninger. Billeder kan også tagges med optagelsesretning.

\* EOS 7D understøtter ikke tagging med optagelsesretning.

# Modtagelse af GPS-signaler

For at kunne modtage GPS-signaler skal du tage modtageren udenfor under åben himmel og rette den opad. Hold din hånd eller andre objekter væk fra den øverste del af modtageren.



Sæt strømafbryderen på <ON> eller <LOG> for at starte automatisk modtagelse af GPS-signaler. For at kontrollere status for modtagelse skal du holde øje med, hvordan den røde <GPS>-indikator blinker.

**Blinker hurtigt:**  
**Signal ikke modtaget endnu**  
**Blinker langsomt:**  
**Signal modtaget**

Signalmodtagelse (angivet ved langsomt blink) tager ca. 30 - 60 sekunder under gode forhold, efter at du har tændt for modtageren.

## Blinker efter modtagelse

Modtageren blinker hvert 3. eller hvert 6. sekund. I 6 sekunders-blinktilstand er GPS-funktionerne de samme som i normal 3 sekunders-blinktilstand, selvom den kun blinker hvert 6. sekund for at spare på batteristrømmen.

## Kameraikonet <GPS>

Når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser menupunktet [GPS-enhedsindstillinger], vises GPS-signalstatus også på kameraets LCD-panel eller LCD-skærm (s. 14).

<**GPS**> blinker:      **Signal ikke modtaget endnu**  
<**GPS**> lyser konstant: **Signal modtaget**

\* Ikonet <**GPS**> vises kun, når modtageren kommunikerer med kameraet.



## Steder med dårlig GPS-dækning

Stedoplysninger registreres måske ikke, eller der registreres måske unøjagtige oplysninger ved dårlig GPS-dækning, som f.eks. på følgende steder.

- Indendørs, under jorden, nær bygninger eller i dale, i tunneller eller skove.
- Nær højspændingsledninger eller mobiltelefoner, der bruger 1,5 GHz-båndet.
- Når modtageren er inden i en taske eller kuffert
- Ved rejse gennem forskellige miljøer
- Selv på andre steder kan GPS-satellitbevægelse forstyrre geotagging og forårsage manglende eller unøjagtige stedoplysninger.  
Oplysningerne kan også angive, at kameraet er blevet brugt på et andet sted, selvom du optager på samme sted.

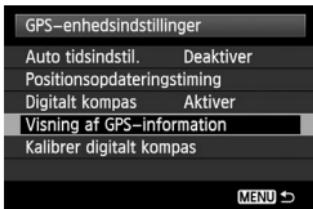
## Visning af GPS-information

Kontroller GPS-informationen på følgende måde, når modtageren er monteret på eller tilknyttet et kamera, der viser [GPS-enhedsindstillinger] i menuen.



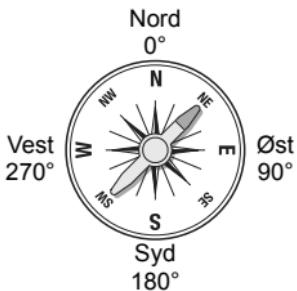
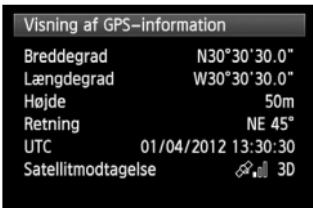
### 1 Vælg [GPS-enhedsindstillinger].

- På EOS-1D X og andre modeller, der viser følgende skærmbilleder, skal du sætte [GPS-enhed] til [Aktiver], og derefter vælge [GPS-enhedsindstillinger].



### 2 Vælg [Visning af GPS-information].

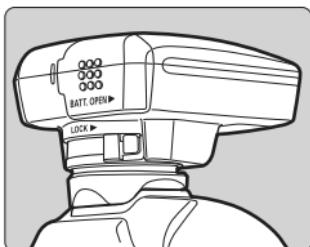
- Detaljeret GPS-information vises.



- På dette eksempelskærmbillede angiver [Retning: NE 45°], at kameraet var rettet 45° mod nordøst. [UTC] (Coordinated Universal Time) er grundlæggende det samme som GMT (Greenwich Mean Time). Ikonet <> angiver signalforholdene. Når <3D> vises, kan højde også registreres. Højde kan dog ikke registreres, når <2D> vises.

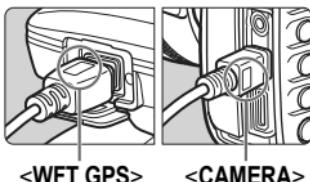
# Geotagging af billeder, mens du optager

Når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser menupunktet [GPS-enhedsindstillinger], geotagges billedeerne, mens du optager.



- På alle andre kameraer end EOS 7D skal du blot optage med modtageren monteret på dit kamera. Billeder kan også tagges med optagelsesretning.

## Brugere af EOS 7D

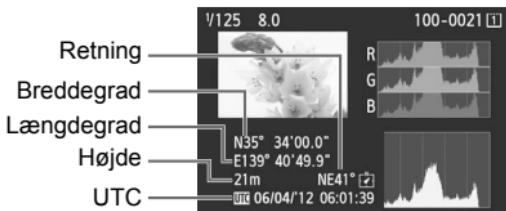


<WFT GPS>

<CAMERA>

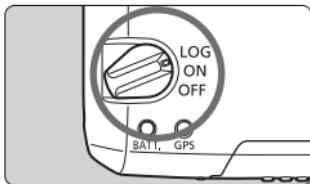
- Sæt den ende af kablet, som er markeret med <WFT GPS>, ind i modtagerens <DIGITAL>-stik. Sæt den anden ende af kablet, som er markeret med <CAMERA>, ind i kameraets <DIGITAL>-stik.  
**Sæt ikke den ende af kablet, som er markeret med <WFT GPS>, ind i kameraets <DIGITAL>-stik, da det kan beskadige det.**
- Billeder kan ikke tagges med optagelsesretning.

## Geotaggingoplysninger

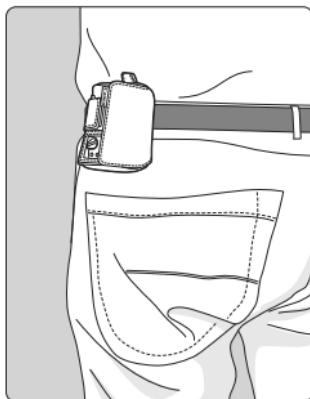


- For film registreres GPS-informationen, som modtages, når filmoptagelse påbegyndes (undtagen med EOS 7D). Bemærk, at signalmodtagesforholdene ikke registreres.
- Når du bruger modtageren samtidig med en ekstern eller indbygget flash, skal du montere modtageren til tilbehørsbeslaget AB-E1 (ekstraudstyr, s. 28).

# Logning af den fulgte rute



Hvis du sætter afbryderknappen til <LOG>, vil stedoplysninger automatisk blive registreret på selve modtageren langs den fulgte rute. (Modtageren behøver ikke sluttes til kameraet.) De registrerede stedoplysninger kan ses på et virtuelt kort. Logfiler kan også bruges til at geotagge billeder på et senere tidspunkt (s. 25).



Kortdata © 2012 ZENRIN -

Når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser menupunktet [**GPS-enhedsindstillinger**], vil modtageren geotagge billeder, mens du optager, og jævnligt logge stedoplysninger. Billeder kan også tagges med optagelsesretning.

\* EOS 7D understøtter ikke tagging med optagelsesretning.

## Stedoplysningslogfiler

Stedoplysninger registreres med regelmæssige mellemrum langs den rute, der er følges med modtageren, som vist i positionsintervaltabellen. Daglige logfiler gemmes på selve modtageren. Hvor mange dage, du kan gemme logfiler i, afhænger af det positionsinterval, du angiver i **[Positionsopdateringstimer]** (s. 18). Logfiler kan gemmes eller slettes ved at bruge den medfølgende software Map Utility.

Når modtagerens interne hukommelse er fuld, overskrives de ældste logfiler med nye oplysninger, én efter én.

### Logfilkapacitet, efter positionsinterval

| Positionsopdateringstimer | Logfiler (ca.) | Positionsopdateringstimer | Logfiler (ca.) |
|---------------------------|----------------|---------------------------|----------------|
| Hvert sekund              | 4,5 dage       | Hvert 30. sek.            | 128 dage       |
| Hvert 5. sek.             | 23 dage        | Hvert minut               | 128 dage       |
| Hvert 10. sek.            | 45 dage        | Hvert 2. min.             | 128 dage       |
| Hvert 15. sek.            | 68 dage        | Hvert 5. min.             | 128 dage       |

\* Kapacitet ved 8 timers logning om dagen



- Når du bærer modtageren i en taske eller kuffert under rejse, skal du sørge for, at modtageren vender opad, og at ingenting ligger oven på den.
- Indstil kameraets klokkeslæt og dato så nøjagtigt som muligt. På kamere, der understøtter tidszoner og sommertid, skal du bruge de relevante indstillinger for optagelsesstedet.
- Når du bruger den medfølgende software Map Utility, geotagges billeder ved at sammenligne billedets dato-/tidstags med de loggede dato- og tidsoplysninger. En ukorrekt dato- og tidsindstilling kan forhindre nøjagtig geotagging.



- Logning muliggør også efterfølgende geotagging af JPEG- og RAW-billeder (filendelse: CR2) optaget med EOS-kamerear.
- Filmfiler kan også geotagges på denne måde på et senere tidspunkt, når der bruges kamerear, der viser **[GPS-Enhedsindstiller]** i menuen (undtagen med EOS 7D).

# Indstilling af positionsintervallet

Du kan angive positionsintervallet, når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser menupunktet [GPS-enhedsindstillinger]. Kortere positionsintervaller giver mere nøjagtige stedoplysninger for dine billeder. Dette bruger dog også mere batteristrøm.

På kameraer uden dette menupunkt er positionsintervallet som standard hvert 15. sekund og kan ændres ved brug af den medfølgende software Map Utility.



## 1 Vælg [GPS-enhedsindstillinger].

- På EOS-1D X og andre modeller, der viser følgende skærmbillede, skal du sætte [GPS-enhed] til [Aktiver], og derefter vælge [GPS-enhedsindstillinger].



## 2 Vælg [Positionsopdateringstimering].



## 3 Vælg tiden.



**Estimeret batterilevetid, efter positionsinterval**

| Positionsopdateringstimer | Batterilevetid (ca.) | Positionsopdateringstimer | Batterilevetid (ca.) |
|---------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|
| Hvert sekund              | 10 timer             | Hvert 30. sek.            | 39 timer             |
| Hvert 5. sek.             | 27 timer             | Hvert minut               | 54 timer             |
| Hvert 10. sek.            | 37 timer             | Hvert 2. min.             | 63 timer             |
| Hvert 15. sek.            | 39 timer             | Hvert 5. min.             | 92 timer             |

\* Med et AA/LR6-alkalinebatteri.

\* Ved normal temperatur (23° C).

\* Batterilevetiden vil være kortere, når signalforholdene er dårlige.

\* GPS kan forårsage en vis inkonsekvens mellem positionsintervaller.

# Brug af det digitale kompas

Når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser [GPS-  
enhedsindstillinger] i menuen eller er monteret på et beslag (s. 28), tagges  
billeder med den retning, modtageren vender mod (undtagen på EOS 7D).



## 1 Vælg [GPS-enhedsindstillinger].

- På EOS-1D X og andre modeller, der viser følgende skærmbillede, skal du sætte [GPS-Enhed] til [Aktiver], og derefter vælge [GPS-enhedsindstillinger].

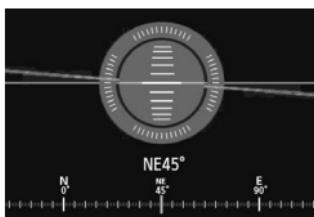


## 2 Aktivering af det digitale kompas.

- Vælg [Digitalt kompas] og tryk på <SET>.
- Vælg [Aktiver], og tryk på <SET>.

## Visning af kompasset under optagelse

Du kan se, hvilken retning kameraet vender mod, når du optager.



- For at få vist kompasset skal du trykke på knappen <INFO.> eller knappen <DISP.>.
- Kameraer, som er udstyret med et elektronisk vaterpas, vil vise kompasset sammen med vaterpasset.
- Kompasset vises også under Live view- eller filmoptagelse.



- Billeder vil ikke blive tagget med den korrekte optagelsesretning, medmindre kamera og modtager vender i præcis samme retning.
- Retningen logges ikke.

## Kalibrering af det digitale kompas

Kalibrer det digitale kompas på optagelsesstedet. Kalibrer også kompasset, hvis den retning, der vises, når du optager, ikke virker korrekt.

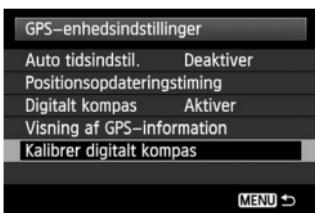


### 1 Vælg [GPS-enhedsindstillinger].

- På EOS-1D X og andre modeller, der viser følgende skærmbillede, skal du sætte [GPS-enhed] til [Aktiver], og derefter vælge [GPS-enhedsindstillinger].

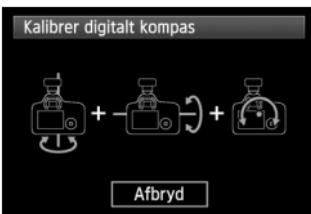


### 2 Indstil [Digitalt kompas] til [Aktiver].

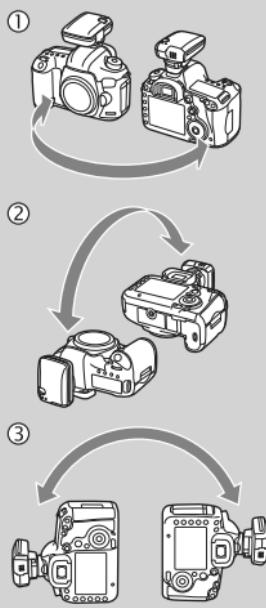


### 3 Vælg [Kalibrer digitalt kompas].

- Tryk på <SET> for at forberede kalibreringen.



- Bevæg kameraet som vist på næste side.



## 4 Bevæg kameraet.

- ① Bevæg kameraet sidelæns i en bue på minimum 180°.
- ② Bevæg kameraet op og ned i en bue på minimum 180°.
- ③ Roter kameraet i en bue på minimum 180°, mens det vender i samme retning.
- Pas på ikke at tage kameraet under kalibrering.
- Trin ①, ② og ③ kan udføres i vilkårlig rækkefølge. Fortsæt med at bevæge kameraet, indtil kalibreringen er færdig.
- Hvis kompasset ikke er kalibreret, efter at du har gjort dette, skal du dreje dig til højre eller venstre og bevæge kameraet igen.



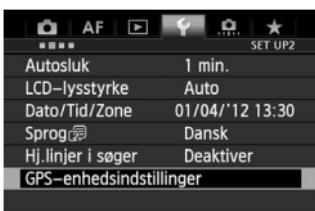
## 5 Afslut kalibreringen.

- Når kalibreringen er afsluttet, vises et skærmbillede, som angiver, at kalibreringen er fuldført.
- Selvom dette skærmbillede måske vises, mens du stadig bevæger kameraet i en retning i trin 4 (①, ② eller ③), så er kalibreringen blevet gennemført.

- !**
- Af sikkerhedsmæssige årsager skal du fjerne objektivet og andet tilbehør før kalibrering.
  - Kalibrering er måske ikke mulig under følgende forhold, fordi det digitale kompas bruger geomagnetisme: I stor højde, nær magnetfelter, i stålkonstruktionsbygninger eller under jorden. Selvom kalibrering er mulig, vil modtageren måske ikke være i stand til at registrere optagelsesretningen korrekt.

# Indstilling af tiden på kameraet fra GPS

Du kan indstille tiden fra GPS, når modtageren er monteret på eller tilsluttet et kamera, der viser menupunktet [GPS-enhedsindstillinger] (undtagen på EOS 7D). EOS-1D X udfører højpræcisionsjustering med en fejlmargin på ca.  $\pm 0,02$  sekunder i forhold til UTC-tid. Med andre kameraer er marginen ca.  $\pm 1$  sekund.



## 1 Vælg [GPS-enhedsindstillinger].

- På EOS-1D X og andre modeller, der viser følgende skærmbillede, skal du sætte [GPS-enhed] til [Aktiver], og derefter vælge [GPS-enhedsindstillinger].



## 2 Vælg [Auto tidsindstil.].

- Vælg en indstilling, og tryk på <SET>.
- [Auto. opdat.] opdaterer tiden, efter at kameraet og modtageren er tændt, og et GPS-signal er modtaget.

- Hvis der ikke kan modtages GPS-signal fra fem eller flere satellitter, er tidsindstilling ikke mulig. [Indstil nu] vil ikke være tilgængelig.
- Selv hvis [Indstil nu] vælges, er automatisk tidsindstilling måske ikke mulig, afhængigt af timingen af GPS-signalmodtagelsen.
- Når [Auto tidsindstil.] er sat til [Auto. opdat.], kan dato og klokkeslæt ikke indstilles manuelt ved at bruge [dato/Tid/Zone] i menuen.
- Hvis du foretrækker ikke at ændre tiden (f.eks. når du bruger [Synk.-tid mellem kameraer] med WFT-serien), skal du vælge [Auto tidsindstil.: Deaktiver].

## Forholdsregler ved GPS

Husk på følgende punkter, når du bruger modtageren.

- I visse lande og områder kan brug af GPS være begrænset. Sørg derfor for at bruge GPS i overensstemmelse med lovgivningen for dit land eller område. Vær særlig opmærksom ved rejser i andre lande.
- Vær forsiktig med brug af GPS-funktioner, hvor betjening af elektronisk udstyr er begrænset.
- Andre kan være i stand til at lokalisere eller identificere dig ved brug af placettingsdataene i dine geotaggede billeder eller film. Vær forsiktig med at dele disse billeder eller GPS-logfiler med andre, som f.eks. at slå dem op online, hvor mange andre kan se dem.
- GPS-signalmodtagelse kan tage længere tid efter batteriskift, eller når du ikke har brugt GPS-funktionerne i et stykke tid.
- Modtageren må ikke komme i nærheden af stærke magnetiske felter, f.eks. magneter eller el-motorer.

# Medfølgende software

Software på den medfølgende solution disc er beskrevet nedenfor, med installationsvejledninger.



## GPS Receiver Solution Disk

Inkluderer modtagersoftware og instruktionsmanualer for andre sprog.

## Map Utility

Denne software bruger stedoplysninger registreret af modtageren til at vise optagelsessteder, optagelsesretninger og ruter fulgt med modtageren på et virtuelt kort. Utagede billeder kan geotagges. Når kameraet er sluttet til en computer, kan du også gemme logfilerne på computeren, ændre positionsintervallet og slette logfiler.

## ImageBrowser EX

Denne software kan opdatere Map Utility.

For at få oplysninger om andre funktioner skal du se ImageBrowser EX-instruktionsmanualen (medfølger som PDF).



ImageBrowser EX skal være installeret for at kunne bruge Map Utility.

## Installation af softwaren

 Følg disse trin, selvom en ældre version af softwaren allerede er installeret.  
(De tidligere versioner vil blive overskrevet efter behov.)

**1 Sæt GPS Receiver Solution Disk i computeren.**

**2 Dobbeltklik på cd-rom-ikonet.**

- Windows: Dette ikon vises i [Computer] eller [My Computer/  
Denne computer].
- Macintosh: Dette ikon vises på skrivebordet.

**3 Dobbeltklik på [Set up.exe].**

**4 Klik på [Easy Installation/Nem installation], og følg  
vejledningen på skærmen for at udføre  
installationsproceduren.**

- Hvis installationsskærmbilledet for "Microsoft Silverlight" vises  
under installationen, skal du installere "Microsoft Silverlight".

**5 Klik på [Finish/Udfør], og fjern disken.**

- Installationen er nu fuldført.

**[WINDOWS]****GPS Receiver Instruction Manuals Disk**

Kopier diskens instruktionsmanualer i pdf-format til din computer.

- 1** **Isæt GPS Receiver Instruction Manuals Disk (cd) i cd-rom-drevet på din computer.**
- 2** **Åbn disken.**

- Dobbeltklik på **[My Computer/Denne computer]** på skrivebordet, og dobbeltklik derefter på det cd-rom-drev, som du har sat disken i. Vælg sprog. Instruktionsmanualernes indeks vises.



Adobe Reader (nyeste version anbefales) skal være installeret for at få vist Instruktionsmanual-filerne (pdf-format). Installer Adobe Reader, hvis programmet ikke allerede er installeret på din computer.

Hvis du vil gemme pdf-manualen på din computer, skal du bruge funktionen "Save" (Gem) i Adobe Reader.

**[MACINTOSH]****GPS Receiver Instruction Manuals Disk**

Kopier diskens instruktionsmanualer i pdf-format til din Macintosh.

- 1** **Isæt GPS Receiver Instruction Manuals Disk (cd) i cd-rom-drevet på din Macintosh.**
  - 2** **Åbn disken.**
  - 3** **Dobbeltklik på filen START.html.**
- Vælg sprog. Instruktionsmanualernes indeks vises.



Adobe Reader (nyeste version anbefales) skal være installeret for at få vist Instruktionsmanual-arkiverne (pdf-format). Installer Adobe Reader, hvis programmet ikke allerede er installeret på din Macintosh.

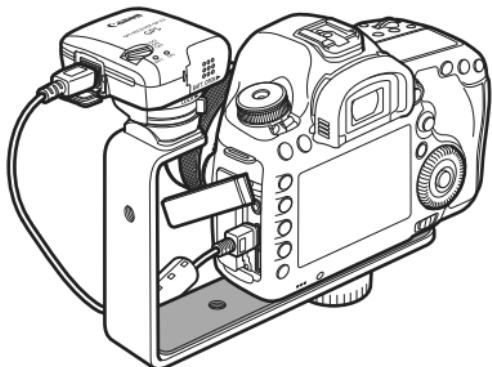
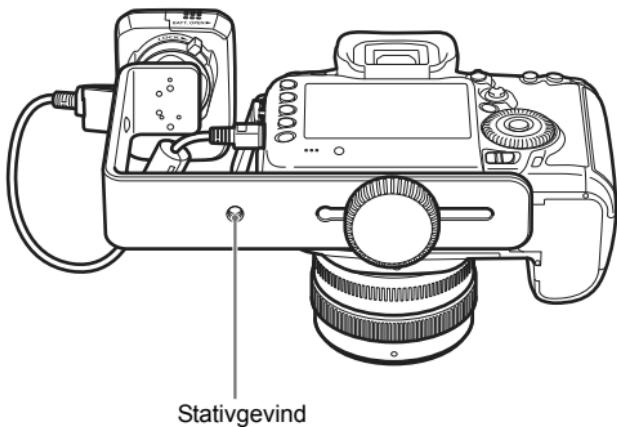
Hvis du vil arkivere pdf-manualen på din computer, skal du bruge funktionen "Save" (Arkiver) i Adobe Reader.

## Brug af et beslag (ekstraudstyr)

Montering af tilbehørsbeslaget AB-E1 (ekstraudstyr) gør dig i stand til at bruge modtageren og en ekstern eller indbygget flash samtidigt.

Fastgør kameraet og modtageren til beslaget som vist.

Sørg for, at kameraet flugter med beslaget under montering. Selv en lille skævhed kan forhindre nøjagtig retningsregistrering.



# Specifikationer

|                        |  |
|------------------------|--|
| Kompatible kameraer    | EOS-kameraer<br>* Kameraer med menupunktet [GPS-enhedsindstillinger]: Alle funktioner er tilgængelige<br>* Kameraer uden menupunktet [GPS-enhedsindstillinger]: Tilstanden <LOG> er tilgængelig  |
| Geotagging af billeder | Breddegrad, længdegrad, højde, retning, tid (UTC) og signalmodtagelse<br>* GPS-kompatible kameraer: Kan tagges under optagelse (EOS 7D understøtter ikke tagging af optagelsesretning)<br>* Andre kameraer: Map Utility (medfølgende software) kan bruges til geotagging baseret på log-oplysninger. |
| Modtagelsesfrekvens    | 1575,42 MHz (L1-bånd)  |
| Positionsinterval      | 1, 5, 10, 15 eller 30 sekunder eller 1, 2 eller 5 minutter   |
| Logningstilstand       | NMEA-0813<br>En fil om dagen   |
| Tidsindstilling        | Kameraets tid kan indstilles efter GPS-tidsdata  |
| Digitalt kompas        | Treakset geomagnetisk sensor og treakset accelerationssensor bruges til at beregne retning   |
| Interface              | Digitalstik til tilslutning af dertilhørende interfacekabel.   |
| Strømforsyning         | Et AA/LR6-alkalinebatteri<br>(NiMH- og Li-ion-batterier understøttes)  |
| Mål                    | 54,3 x 72,9 x 44,2 mm<br>(B x H x D)   |
| Vægt                   | Ca. 81 g<br>*Uden batteri  |
| Driftstemperatur       | 0° C til +40° C  |
| Luftfugtighed ved brug | 85 % eller mindre  |
| Medfølgende software   | ImageBrowser EX, Map Utility   |

- Alle oplysninger i denne manual er baseret på Canons teststandarder.
- Modtagerens specifikationer og fysiske udseende kan ændres uden varsel.

# Sikkerhedsforanstaltninger

Følgende forholdsregler kan sikre mod skader på dig, andre og på udstyret. Lær forholdsreglerne at kende, før modtageren tages i brug, så du opnår en sikker og korrekt betjening.

## **Advarsel** Sådan undgås alvorlig personskade og dødsfald

- Følg disse forholdsregler for at undgå ild, overophedning, kemisk lækage og ekslosioner.
  - Stik ikke metalgenstande ind mellem elektriske kontakter på modtageren, tilbehør, eller tilslutningskablerne.
  - Batterierne må ikke kortsluttes, afmonteres, modificeres, opvarmes, loddes eller brændes. Brug og genoplad ikke batterier, som er opsvulmede, eller batterier af anden type end nævnt i denne manual.
  - Brug ikke batterier med omvendte poler (+/- ender).
- Batterier og tilbehør skal opbevares utilgængeligt for børn. I tilfælde af, at nogen ved et uheld kommer til at sluge noget, skal der straks søges læge. Kemikalierne i batterierne kan skade maven og tarmene.
- Ved bortsaffelse af batterier skal du sætte tape over de elektriske kontakter for at forhindre kontakt med metalgenstande eller andre batterier, hvilket kan medføre brand eller eksplasion.
- I tilfælde af overophedning, røg eller damp skal du øjeblikkeligt fjerne batterierne, idet du passer på at undgå forbrændinger. Hvis du fortsætter brugen i denne tilstand, kan det medføre brand eller forbrændinger.
- Betjen ikke modtageren under kørsel. Dette udgør en risiko for trafikulykker.
- Hvis modtageren ikke skal bruges i en længere periode, skal batterierne fjernes for at undgå beskadigelse eller tilsmudsning af enheden.
- Brug ikke modtageren i områder med brandbare gasser. Der kan opstå fare for eksplasion eller brand.
- Hvis modtageren tabes, og de indvendige dele kommer til syn, må du ikke berøre dem. Der kan være fare for elektrisk stød.
- Modtageren må ikke adskilles eller modificeres. Indvendige dele med høj spænding kan give elektrisk stød.
- Modtageren må ikke opbevares i støvede eller fugtige omgivelser. Der kan være fare for brand eller elektrisk stød.
- Før modtageren anvendes i flyvemaskiner eller på hospitaler, skal du være sikker på, at det er tilladt. Elektromagnetiske bølger, der udsendes af modtageren, kan interferere med instrumenter eller medicinsk udstyr.



## Forsigtig Sådan undgås skader på personer og udstyr

- Efterlad ikke modtageren inden i en bil i varmt vejr eller tæt på en varmekilde. Modtageren kan blive varm, og man kan brænde sig på den.
- Brug ikke modtageren, når den er dækket af eller pakket ind i et klæde. Det kan give en opbygning af varme, så enheden deformeres eller bryder i brand.
- Modtageren må ikke rengøres med fortynder, benzen eller andre organiske oplosningsmidler. Det giver fare for brand og kan være farligt for dit helbred.
- Hvis du taber modtageren i vand, eller hvis vand eller metalgenstande kommer ind i den, skal batterierne øjeblikkeligt fjernes. Dette udgør en risiko for brand eller elektrisk stød.

Oplever du funktionsfejl, bliver enheden beskadiget eller skal repareres, skal du kontakte din forhandler eller et Canon-servicecenter.

### Forholdsregler ved håndtering

Håndter modtageren i overensstemmelse med "Forholdsregler ved håndtering: Kameraet" i instruktionsmanualen til kameraet.

# Canon

Apparatet må ikke udsættes for dryp eller vandstænk.

Batterierne må ikke udsættes for overdreven varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.

Tørbatterier må ikke udsættes for opladning.

## Gælder kun i EU (og EØS).



Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i henhold til WEEE-direktivet (2002/96/EF), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller den lokale lovgivning, som disse direktiver er gennemført i.

Hvis der i overensstemmelse med batteridirektivet er trykt et kemisk symbol under det symbol, der er vist ovenfor, betyder det, at batteriet eller akkumulatoren indeholder tungmetaller (Hg = kviksølv, Cd = cadmium, Pb = bly) ved en koncentration, som ligger over de grænseværdier, der er beskrevet i batteridirektivet.

Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-for-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for genanvendeligt affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt for batterier og akkumulatorer. Forkert håndtering af denne type affald kan muligvis få negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige substanser, der generelt associeres med elektrisk og elektronisk udstyr.

Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager dette også til effektiv brug af naturressourcerne.

Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, forvalterne af en godkendt affaldsordning eller det lokale affaldsanlæg, eller besøg

[www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment)

for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

(EØS: Norge, Island og Liechtenstein)

De kameraer og det tilbehør, der henvises til i denne instruktionsmanual, er aktuelle fra april 2012. Du kan få oplysninger om kompatibilitet med kameraer og systemtilbehør, der markedsføres efter denne dato, ved at kontakte det nærmeste Canon-servicecenter.

**Canon**

**GPS-VASTAANOTIN  
GP-E2**

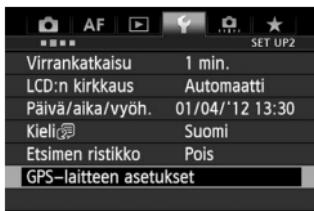
**Suomi**

# Johdanto

GPS-vastaanotin GP-E2:n avulla voit lisätä kuviasi paikkatietoja ja tallentaa kulkemasi reitin. Mukana toimitetulla Map Utility -ohjelmistolla voit tarkastella kuvauspaikkoja ja kulkemaasi reittiä. Lisäksi vastaanotin voi määrittää kameran ajan GPS-toiminnon avulla.

## Ennen käyttöä

Tarkista ennen käytön aloittamista, että kameran näytössä näkyy [GPS-laitteen asetukset].



Esimerkkivalikkonäyttö

### Kamerat, jotka näyttävät asetukset

- Vastaanotin tukee kaikkia tässä käyttöoppaassa kuvattuja toimintoja. Huomaa kuitenkin, että EOS 7D -kamera ei tue vastaanottimen suunnan tallentamista.

### Kamerat, jotka eivät näytä asetuksia

- Paikkatietoja (ja suuntatietoja) ei voi lisätä kuviin kuvaamisen aikana.
- Vain lokitoiminto (<LOG>-tila) on käytettävissä. Näiden tietojen avulla voit lisätä kuviin paikkatietoja myöhemmin Map Utility -ohjelmistossa.

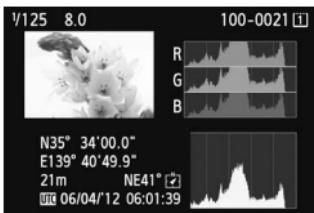
## EOS 5D Mark III- ja EOS 7D -kamerat

Jos [GPS-laitteen asetukset] ei näy EOS 5D Mark III- tai EOS 7D -kamerassa, päivitä kameran laiteohjelma versioon, joka tukee vastaanotinta. Valikkokomento tulee näkyviin, kun laiteohjelma on päivitetty.

Saat lisätietoja Canon-huollosta.

# Toiminnot

## Paikka- ja suuntatietojen lisääminen kuviin

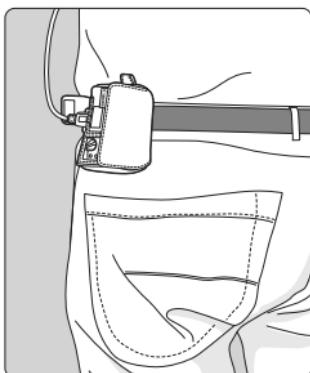


- Tuettu kameroissa, joiden valikossa näkyy **[GPS-laitteen asetukset]**.
- Kun vastaanotin on kiinnitetty kameraan, kuvat geokoodataan eli niihin lisätään paikkatiedot\*<sup>1</sup> (leveyspiiri, pituuspiiri, korkeus ja kuvausaika (UTC<sup>\*2</sup>)).
- Geokoodattujen kuvien paikkatietoja voi tarkastella virtuaalikartassa tietokoneella.
- Kuviin voi lisätä myös kuvaussuunnan käyttämällä vastaanottimen digitaalikompassia (kompassin nollasuunta on magneettinen pohjoisnapa) (paitsi EOS 7D -kamerassa).

\*1: Jotkin matkustusolosuhteet tai vastaanottimen asetukset voivat heikentää kuviin lisättynä paikkatietojen tarkkuutta.

\*2: UTC eli koordinoitu yleisaika on käytännössä sama kuin Greenwichin aika.

## Kuljetun reitin kirjaaminen lokiin vastaanottimella



- Lokitilassa (s. 16), vastaanotin tallentaa kuljetun reitin paikkatiedot. Reittiä voi tarkastella virtuaalikartassa.
- Lisäksi paikkatiedot voi lisätä kuviin jälkeenpäin lokeista.

\* Jotkin matkustusolosuhteet, sijainnit tai vastaanottimen asetukset voivat heikentää kuviin lisättynä paikkatietojen tarkkuutta.

## Kameran ajan määrittäminen

- Tuettu kameroissa, joiden valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset], lukuun ottamatta EOS 7D -kameraa.
- Kameran ajan voi määrittää GPS-signaalien avulla. EOS-1D X -kamera suorittaa tarkan säädön, jonka virhemarginaali on noin  $\pm 0,02$  sekuntia suhteessa UTC-aikaan. Muissa kameroissa marginaali on noin  $\pm 1$  sekuntia.

## Kuvien tarkastelu virtuaalikartalla

- Vastaanottimen tallentamia kuvauspaikkoja ja kuljettua reittiä voi tarkastella virtuaalikartassa Map Utility -ohjelmistolla, joka on mukana toimitetulla GPS Receiver Solution Disk -levyllä.



Karttatiidot: ©2012 ZENRIN -

## Paikkatietojen lisääminen kuviin tietokoneessa



Karttatiidot: ©2012 ZENRIN -

- Lokitilassa tallennetut paikkatiedot voi lisätä kuviin (s. 16). Voit lisätä paikkatietoja JPEG- ja RAW-kuviin (tiedostotunniste: CR2), jotka on otettu EOS-kameralla (s. 11).

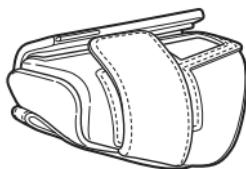
# Mukana toimitetut tarvikkeet



GP-E2



Säilytyskotelo



Kantolauku

## Liitintäkaapelit



Noin 25 cm



Noin 1,5 m



GPS Receiver  
Solution Disk  
(ohjelmisto)



GPS Receiver  
Instruction Manuals  
Disk -levy



Käyttöopas  
(tämä opas)



Säännös-  
lehtinen

## Säilytyskotelo ja kantolauku

Ennen kuin käytät säilytyskoteloa, aseta vastaanotin kantolaukkuun naarmuuntumisen estämiseksi. Myös liitintäkaapelit mahtuvat kantolaukkuun.

## Liitintäkaapelit

- Käytä 25 cm:n tai 1,5 m:n liitintäkaapelia, jos EOS-kameran valikossa näkyy [**GPS-laitteen asetukset**].
- Käytä 25 cm:n kaapelia, jos liität vastaanottimen EOS 7D -kameraan. Käytä tätä kaapelia myös silloin, kun kiinnität vastaanottimen lisävarusteena saatavaan lisävarustepidike AB-E1:een (s. 28).
- Käytä 1,5 m:n kaapelia, kun liität vastaanottimen kameraan silloin, kun se on mukana toimitetussa kantolaukussa.

# Sisällys

|   |    |
|---|----|
| Johdanto .....  | 2  |
| Toiminnot.....  | 3  |
| Mukana toimitetut tarvikkeet.....                     | 5  |
| Oppaassa käytetty merkinnät.....                      | 7  |
| Nimikkeistö .....                                     | 8  |
| Pariston asettaminen.....                             | 9  |
| Vastaanottimen kiinnittäminen ja irrottaminen.....    | 10 |
| Vastaanottimen virran kytkeminen .....                | 11 |
| GPS-signaalien vastaanottaminen .....                 | 12 |
| Paikkatietojen lisääminen kuvaamisen aikana .....     | 15 |
| Kuljetun reitin tietojen kirjaaminen.....             | 16 |
| Paikannusvälin määrittäminen .....                    | 18 |
| Digitaalikompassin käyttäminen .....                  | 20 |
| Kameran ajan määrittäminen GPS-toiminnon avulla ..... | 23 |
| Huomioita GPS-vastaanottimen käytöstä.....            | 24 |
| Mukana toimitetut ohjelmistot.....                    | 25 |
| Pidikkeen käyttäminen (lisävaruste).....              | 28 |
| Tekniset tiedot .....                                 | 29 |
| Turvaohjeet .....                                     | 30 |

# Oppoassa käytetyt merkinnät

## Symbolien selitykset



: Varoitus kuvausongelmien estämiseksi.



: Lisätietoja.

(s. \*\*): Lisätietojen sivunumerot.

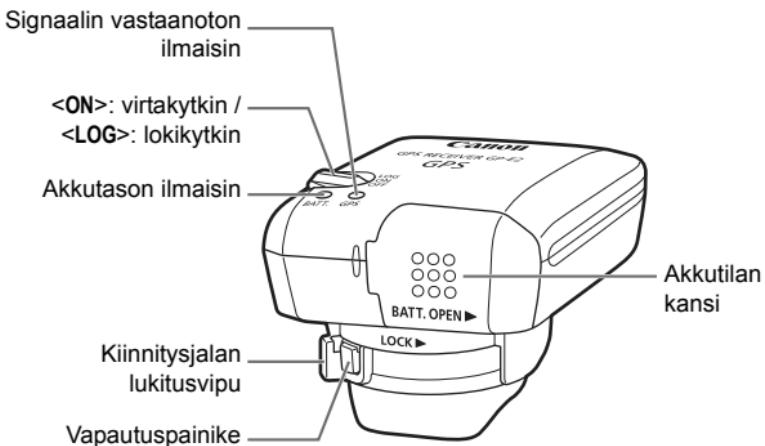
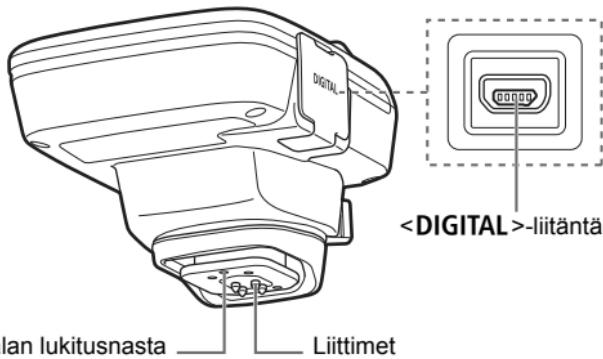
Oppoassa käytetyt kuvakkeet ja merkit, jotka viittaavat vastaanottimen ohjaimiin ja asetuksiin, vastaavat kamerassa ja vastaanottimessa käytettyjä kuvakeita ja merkkejä.

## Perusoletukset

- Tämän oppaan toiminnoissa oletetaan, että sekä kameran että vastaanottimen virtakytkin on asennossa <ON>.
- Oppaan esimerkki- ja näytökuviissa käytetään EOS 5D Mark III -kameraa. Huomaa, että kamerasi näytöt voivat olla erilaisia mallin mukaan.

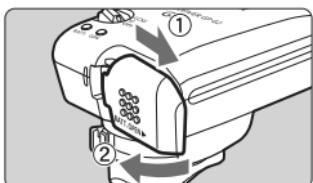
- Windows on Microsoft Corporationin tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Macintosh on Apple Inc:n rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Google™, Google Maps™ ja Google Earth™ ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.
- Map Utility -ohjelmisto käyttää Google Maps™ -palvelua kuvien ja kartalla kuljetun reitin näyttämiseen.
- Muut oppaassa mainitut yritys- ja tuotenimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

# Nimikkeistö



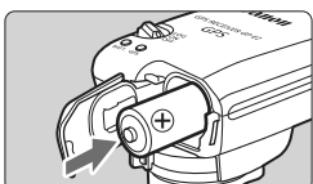
# Pariston asettaminen

Aseta yksi AA-/LR6-paristo seuraavasti.



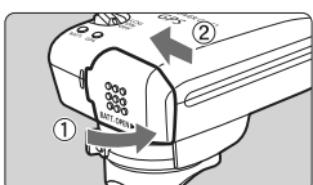
## 1 Avaa kansi.

- Liu'uta paristotilan kantta nuolten osoittamaan suuntaan ja avaa kansi.



## 2 Aseta paristo paikalleen.

- Aseta paristo siten, että työnnät negatiivisen navan ensin paikalleen.



## 3 Sulje kansi.

- Sulje kansi ja liu'uta sitä nuolten osoittamaan suuntaan.

## Pariston kesto

Vastaanotinta voi käyttää noin 39 tuntia oletusasetuksilla, kun uusi AA-/LR6-alkiparisto on asetettu (Canonin-testistandardien mukaan). Pariston kesto vaihtelee paikkatietojen paikannusvälin sekä GPS-signaalien laadun mukaan (s. 19).



Jos käytät muita kuin AA-/LR6-alkiparistoja, liitäntäpinnat eivät ehkä sovi yhteen eikä paristoliitintä toimi oikein.



Myös NiMH- ja Li-ion AA/LR6 -akkuparistoja voi käyttää.

# Vastaanottimen kiinnittäminen ja irrottaminen

Vastaanottimen voi kiinnittää suoraan kameraan tai sitä voi kuljettaa mukana kantolaukussa.



## 1 Aseta vastaanotin.

- Katkaise vastaanottimen virta.
- Aseta vastaanottimen kiinnitysjalka suoraan lisävarusteluiskaan.



## 2 Kiinnitä vastaanotin.

- Liu'uta kiinnitysjalan lukitusvipua oikealle.
- ▶ Lukitusvipu napsahtaa paikalleen.



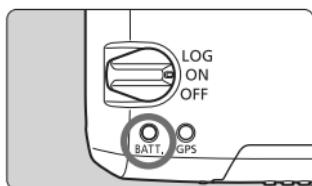
## 3 Irrota vastaanotin.

- Katkaise vastaanottimen virta.
- Paina vapautuspainiketta ja liu'uta kiinnitysjalan vapautusvipua vasemmalle, kunnes vastaanotin irtooa kamerasta.



- Varmista aina, että vastaanottimen virta on katkaistu, ennen kuin kiinnität tai irrotat sen.
- Jos kiinnität vastaanottimen suoraan kameraan, et voi käyttää kameran sisäistä salamaa etkä ulkoista salamayksikköä. Jos haluat käyttää salamaa, pidä vastaanotinta kantolaukussa ja liitä se kameraan mukana toimitetulla 1,5 m:n kaapelilla tai kiinnitä vastaanotin lisävarustepidike AB-E1:een (lisävaruste, s. 28).

# Vastaanottimen virran kytkeminen



## Pariston varaustason tarkistaminen

Tarkista pariston varaustaso <BATT.>-ilmaisimestä.

- **Vilkkuu hitaasti** : hyvä taso
- **Vilkkuu nopeasti** : hieman virtaa jäljellä
- **Ei pala** : vaihda paristo

## <ON>-asento

- Vastaanotin toimii tässä asennossa vain EOS-kameroissa, joiden valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset].
- Kun vastaanotin on liitetty kameraan, kuvat geokoodataan eli niihin lisätään paikkatiedot (leveyspiiri, pituuspiiri, korkeus ja kuvausaika).
- Kuviin voi lisätä myös kuvaussuunnan käytämällä vastaanottimen digitaalikompassia.

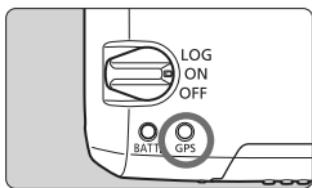
## <LOG>-asento

- Kun kytkin on tässä asennossa, vastaanotin tallentaa kuljetun reitin paikkatiedot.
- Reittiä voi tarkastella virtuaalikartalla. Lisäksi paikkatiedot voi lisätä kuviin jälkeenpäin lokeista.
- Voit lisätä paikkatiedot myöhemmin JPEG- ja RAW-kuviin (tiedostotunniste: CR2), jotka on otettu EOS-kameralla.
- Myös videotiedostoihin voi lisätä paikkatiedot jälkeenpäin, jos kameran valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset] (paitsi EOS 7D -kamerassa).
- Kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitetty kameraan, jonka valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset], vastaanotin lisää kuviin paikkatiedot kuvaamisen aikana ja kirja paikkatiedot lokiin määrvälein. Lisäksi kuviin voi lisätä kuvaussuunnan.

\*EOS 7D ei tue kuvaussuunnan lisäämistä.

# GPS-signaalien vastaanottaminen

Jotta voit vastaanottaa GPS-signaaleja, vie vastaanotin ulos avaraan paikkaan ja suuntaa se ylöspäin. Älä peitä vastaanottimen yläosaa kässilläsi tai millään esineellä.



Aloita GPS-signaalien automaattinen vastaanotto käänämällä virtakytkin asentoon <ON> tai <LOG>. Tarkista vastaanottotila seuraamalla punaisen <GPS>-ilmaisimen vilkkumista.

**Vilkkuu nopeasti:**

**ei signaalia**

**Vilkkuu hitaasti:**

**vastaanottaa signaalia**



Signaalin tunnistamiseen (ilmaisin vilkuu hitaasti) kuluu hyvissä olosuhteissa noin 30–60 sekuntia vastaanottimen virran kytkennessä.

## Vilkkuminen vastaanoton jälkeen

Vastaanotin vilkuu 3 sekunnin tai 6 sekunnin välein. GPS-toiminnot ovat samat 6 sekunnin ja 3 sekunnin vilkkumistiloissa, mutta 6 sekunnin tila kuluttaa vähemmän pariston varausta.

## Kameran <GPS>-kuva

Kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitetty kameraan, jonka valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset], GPS-signaalien tila näkyy myös kameran LCD-paneelissa tai LCD-näytössä (s. 14).

**Vilkkuu <GPS>: ei signaalia**

**Jatkuva <GPS>: vastaanottaa signaalia**

\* <GPS>-kuva näkyy vain, kun vastaanottimen ja kameran välillä on aktiivista tiedonsiirtoa.



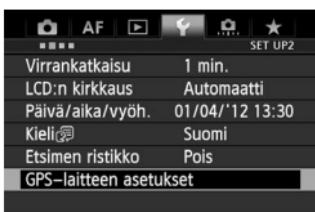
### **Paikat, joissa on heikko GPS-signaali**

Paikkatietoja ei tallenneta tai tiedot voivat olla epätarkkoja, jos GPS-signaali on heikko. Nämä voi käydä esimerkiksi

- sisätiloissa, maan alla, rakennusten läheisyydessä, laaksoissa, tunneleissa tai metsissä.
- suurjännitelinjojen läheisyydessä tai 1,5 GHz:n kaistaa käyttävien matkapuhelimien läheisyydessä.
- vastaanottimen ollessa kassissa tai matkalaukussa.
- kuljettaessa hankalissa ympäristöissä.
- tilanteissa, joissa GPS-satelliittien liike häiritsee geokoodausta ja aiheuttaa paikkatietojen puuttumisen tai virheellisyyden. Tiedot voivat myös osoittaa, että kameraa on käytetty eri sijainneissa, vaikka olisit kuvannut koko ajan samassa sijainnissa.

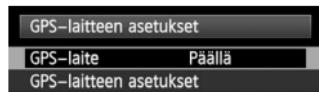
## GPS-tietojen tarkasteleminen

Voit tarkistaa GPS-tiedot seuraavasti, kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitetty kameraan, jonka valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset].



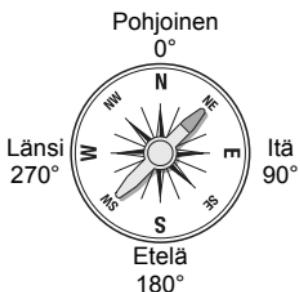
### 1 Valitse [GPS-laitteen asetukset].

- EOS-1D X -kamerassa ja malleissa, joissa seuraava näyttö näkyy, määritä [GPS-laitte]-asetukseksi [Päällä] ja valitse sitten [GPS-laitteen asetukset].



### 2 Valitse [GPS-tietonäyttö].

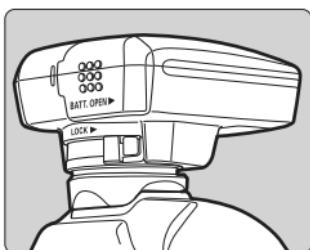
- Tarkat GPS-tiedot näytetään.



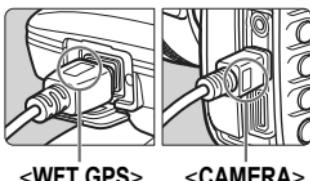
- Esimerkinäytökkuvassa [Suunta]: **NE 45°** ilmaisee, että kameran suunta oli 45° koilliseen. **[UTC]** (koordinoitu yleisaika) on käytännössä sama kuin Greenwichin aika. <**gps**>-kuvailee signaalilin laadun. Kun <**3D**> näkyy, myös korkeus voidaan tallentaa. Korkeutta ei kuitenkaan tallenneta, jos <**2D**> näkyy.

# Paikkatietojen lisääminen kuvaamisen aikana

Kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitetty kameraan, jonka valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset], paikkatiedot lisätään kuviin kuvaamisen aikana.



## EOS 7D -kamera



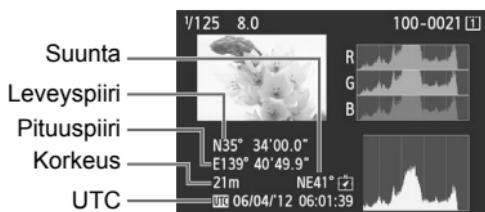
<WFT GPS>

<CAMERA>

- EOS 7D -kameraa lukuun ottamatta riittää, että kuvaat, kun vastaanotin on kiinnitetty kameraan. Lisäksi kuviin voi lisätä kuvaussuunnan.

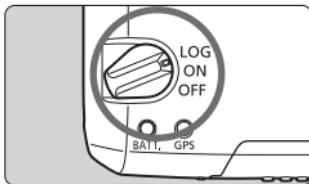
- Liitä kaapelin pää, jossa on merkintä <WFT GPS>, vastaanottimen <DIGITAL>-liitintään. Liitä kaapelin toinen pää, jossa on merkintä <CAMERA>, kameran <DIGITAL>-liitintään.  
**Älä liitä merkinnällä <WFT GPS> varustetun kaapelin päätä kameran <DIGITAL>-liitintään, sillä se voi vahingoittua.**
- Kuviin ei voi lisätä kuvaussuuntaa.

## Paikkatiedot



- Videoihin lisätään vastaanotetut GPS-tiedot videokuvauksen alkaessa (paitsi EOS 7D -kamerassa). Huomaa, että signaalin vastaanotto-olosuhteita ei tallenneta.
- Kun käytät vastaanotinta samaan aikaan ulkoisen tai sisäisen salaman kanssa, kiinnitä vastaanotin lisävarustepidike AB-E1:een (lisävaruste, s. 28).

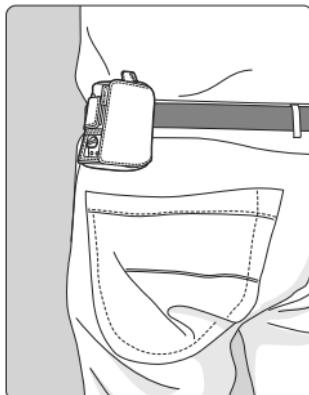
# Kuljetun reitin tietojen kirjaaminen



Kun virtakytkin on asennossa <LOG>, kuljetun reitin paikkatiedot tallennetaan automaattisesti vastaanottimeen.

(Vastaanotinta ei tarvitse liittää kameraan.)

Tallennettuja paikkatietoja voi tarkastella virtuaalikartalla. Paikkatiedot voi lisätä kuviin myös jälkeenpäin lokista (s. 25).



Karttatiidot: ©2012 ZENRIN -

Kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitetty kameraan, jonka valikossa näkyy **[GPS-laitteen asetukset]**, vastaanotin lisää kuviin paikkatiedot kuvaamisen aikana ja kirjaa paikkatiedot lokiin määrävälein. Lisäksi kuviin voi lisätä kuvaussuunnan.

\*EOS 7D ei tue kuvaussuunnan lisäämistä.

## Paikkatietolokit

Paikkatiedot tallennetaan säännöllisin välein vastaanottimen kanssa kuljetun reitin aikana, kuten paikannusvälitalukosta käy ilmi. Päivälokit tallennetaan vastaanottimen muistiin. Tallennettavien päivälokienvälein määritetään [Sijainnin päivityksen ajoitus]-asetuksessa (s. 18). Lokitiedostoja voi tallentaa tai poistaa mukana toimitetussa Map Utility -ohjelmistossa.

Kun vastaanottimen sisäinen muisti täyttyy, vanhimmat lokitiedostot korvataan yksi kerrallaan uusilla tiedoilla.

### Lokitiedoston kapasiteetti paikannusvälin mukaan

| Sijainnin päivityksen ajoitus | Lokitiedostot (noin) | Sijainnin päivityksen ajoitus | Lokitiedostot (noin) |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------|----------------------|
| Sekunnin välein               | 4,5 päivää           | 30 s välein                   | 128 päivää           |
| 5 s välein                    | 23 päivää            | Minuutin välein               | 128 päivää           |
| 10 s välein                   | 45 päivää            | 2 min välein                  | 128 päivää           |
| 15 s välein                   | 68 päivää            | 5 min välein                  | 128 päivää           |

\* Kapasiteetti, kun lokiin tallennetaan kahdeksan tuntia päivässä



- Kun kuljetat vastaanotinta kassissa tai matkalaukussa, varmista, että vastaanotin osoittaa ylös päin ja että sitä ei ole peitetty millään.
- Määritä kameran kellonaika ja päivämäärä mahdollisimman tarkasti. Jos kamera tukee aikavyöhykkeitä ja kesäaikaa, määritä kuvauspaikan asetukset niiden mukaisesti.
- Kun käytät mukana toimitettua Map Utility -ohjelmistoa, kuvat geokoodataan vertaamalla kuvan päivämäärä-/kellonaikatunnisteita lokiin kirjattuihin päivämäärä- ja kellonaikatietoihin. Virheellinen päivämäärä- tai kellonaika-asetus voi aiheuttaa epätarkan geokoodauksen.

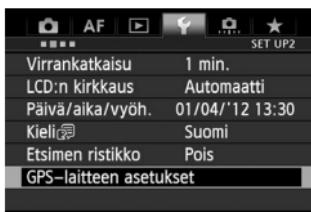


- Paikkatiedot voi lisätä jälkeenpäin lokeista JPEG- ja RAW-kuviin (tiedostotunniste: CR2), jotka on otettu EOS-kameralla.
- Myös videotiedostoihin voi lisätä paikkatiedot jälkeenpäin, jos kameran valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset] (paitsi EOS 7D -kamerassa).

# Paikannusvälin määrittäminen

Voit määrittää paikannusvälin, kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitettynä kameraan, jonka valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset]. Kun käytät lyhyttä paikannusväliä, kuvia lisättyt paikkatiedot ovat tarkempia. Tämä kuluttaa kuitenkin enemmän pariston varausta.

Jos kamerassa ei ole kyseistä valikkokomentoa, paikannusväli on oletuksena 15 sekuntia. Asetusta voi muuttaa mukana toimitetussa Map Utility -ohjelmistossa.



## 1 Valitse [GPS-laitteen asetukset].

- EOS-1D X -kamerassa ja malleissa, joissa seuraava näyttö näkyy, määritä [GPS-laitte]-asetuksekseen [Päällä] ja valitse sitten [GPS-laitteen asetukset].



## 2 Valitse [Sijainnin päivit. ajoitus].



## 3 Valitse aika.

**Arvioitu pariston kesto paikannusvälin mukaan**

| Sijainnin päivityksen ajoitus | Pariston kesto (noin) | Sijainnin päivityksen ajoitus | Pariston kesto (noin) |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Sekunnin välein               | 10 tuntia             | 30 s välein                   | 39 tuntia             |
| 5 s välein                    | 27 tuntia             | Minuutin välein               | 54 tuntia             |
| 10 s välein                   | 37 tuntia             | 2 min välein                  | 63 tuntia             |
| 15 s välein                   | 39 tuntia             | 5 min välein                  | 92 tuntia             |

\* Kun käytetään AA-/LR6-alkaliparistoa.

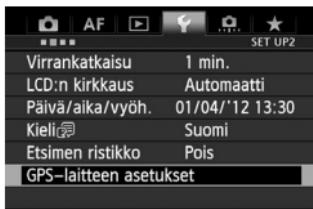
\* Normaalissa lämpötilassa (23 °C).

\* Pariston kesto on lyhyempi, jos signaalin laatu on heikko.

\* GPS-tietojen tyyppi voi heikentää paikannusvälien yhdenmukaisuutta.

# Digitaalikompassin käyttäminen

Kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitettynä kameraan, jonka valikossa näkyy **[GPS-laitteen asetukset]**, tai kiinnitetty pidikkeeseen (s. 28), kuvia lisätään vastaanottimen suunta (paitsi EOS 7D -kamerassa).



## 1 Valitse [GPS-laitteen asetukset].

- EOS-1D X -kamerassa ja malleissa, joissa seuraava näytö näkyy, määritä **[GPS-laitte]-asetuksekseen** **[Päällä]** ja valitse sitten **[GPS-laitteen asetukset]**.

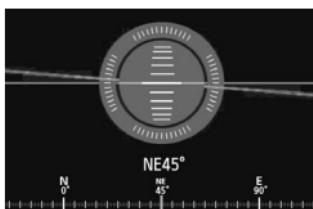


## 2 Ota digitaalikompassi käyttöön

- Valitse **[Digitaalikompassi]** ja paina <**SET**>-painiketta.
- Valitse **[Päällä]** ja paina <**SET**>-painiketta.

## Kompassin tarkasteleminen kuvausmenin aikana

Voit tarkistaa kameran suunnan kuvausmenin aikana.



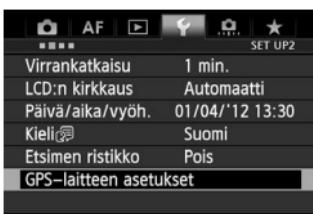
- Tarkastele kompassia painamalla <**INFO.**>- tai <**DISP.**>-painiketta.
- Jos kamerassa on sähköinen vesivaaka, kompassissa näkyy myös vaaka.
- Kompassi näkyy myös Kuvaus näytöllä -kuvaussessä ja videokuvaussessä.



- !**
- Kuvia ei lisätä oikeaa kuvaussuuntaa, jos kamera ja vastaanotin eivät osoita täsmälleen samaan suuntaan.
  - Suuntaa ei kirjata lokiin.

## Digitaalikompassin kalibrointi

Kalibroi digitaalikompassi kuvauspaikalla. Kalibroi kompassi myös, jos kuvauksen aikana ilmoitettu suunta on virheellinen.

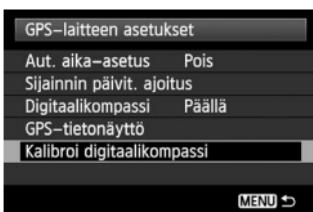


### 1 Valitse [GPS-laitteen asetukset].

- EOS-1D X -kamerassa ja malleissa, joissa seuraava näytö näkyy, määritä [GPS-laitte]-asetukseksi [Päällä] ja valitse sitten [GPS-laitteen asetukset].



### 2 Määritä [Digitaalikompassi]-asetukseksi [Päällä].

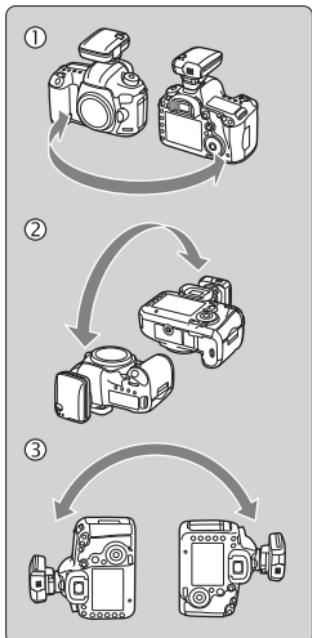


### 3 Valitse [Kalibroi digitaalikompassi].

- Valmistele kalibrointi painamalla <SET>-painiketta.



- Liikuta kameroa seuraavan sivun ohjeiden mukaan.



## 4 Liikuta kameraa.

- ① Keinuta kameraa sivusuunnassa vähintään 180°:een kaareessa.
  - ② Keinuta kameraa ylös ja alas vähintään 180°:een kaareessa.
  - ③ Kierrä kameraa sisäänpäin vähintään 180°:een kaareessa siten, että se osoittaa samaan suuntaan.
- Varo, ettet pudota kameraa kalibroinnin aikana.
  - Vaiheet ①, ② ja ③ voi suorittaa missä tahansa järjestyksessä. Liikuta kameraa, kunnes kalibointi on valmis.
  - Jos kompassi ei ole kalibroitunut tämän jälkeen, käänny kehoasi oikealle tai vasemmalle ja liikuta kameraa uudelleen.

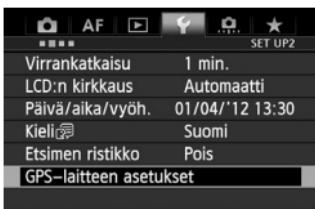
## 5 Viimeistele kalibointi.

- Kameran näytö ilmoittaa, kun kalibointi on valmis.
- Tämä näytö voi näkyä jo silloin, kun liikutat kameraa vaiheen 4 (①, ② tai ③) mukaiseen suuntaan. Kalibointi onnistuu siitä huolimatta.

- !**
- Irrota objektiivi ja muut lisävarusteet ennen kalibointia turvallisuussyistä.
  - Koska digitaalikompassi käyttää geomagnetismia, kalibointi ei ehkä onnistu korkeissa paikoissa, magneettikentien läheisyydessä, teräsrakenteisissa rakennuksissa tai maan alla. Vaikka kalibointi onnistuisi, vastaanotin saattaa tallentaa virheellisen kuvaussuunnan.

# Kameran ajan määrittäminen GPS-toiminnon avulla

Voit määrittää ajan GPS-toiminnon avulla, kun vastaanotin on kiinnitetty tai liitetty kameraan, jonka valikossa näkyy [GPS-laitteen asetukset] (paitsi EOS 7D -kamerassa). EOS-1D X suorittaa tarkan säädön, jonka virhemarginaali on noin  $\pm 0,02$  sekuntia suhteessa UTC-aikaan. Muissa kameroissa marginaali on noin  $\pm 1$  sekuntia.



## 1 Valitse [GPS-laitteen asetukset].

- EOS-1D X -kamerassa ja malleissa, joissa seuraava näyttö näkyy, määritä [GPS-laitte]-asetukseksi [Päällä] ja valitse sitten [GPS-laitteen asetukset].

## 2 Valitse [Aut. aika-asetus].

- Valitse asetus ja paina <>-painiketta.
- [Aut. päivit.]-asetus päivittää ajan, kun kameran ja vastaanottimen virta on kytketty ja GPS-signaali tunnistetaan.



- Jos GPS-signaalia ei vastaanoteta vähintään viidestä satelliitista, aika-asetusta ei voi määrittää. [Aseta nyt] ei ole käytettävissä.
- Vaikka [Aseta nyt] olisi valittu, automaattinen ajan asetus ei ehkä onnistu riippuen GPS-signaalien vastaanoton ajoituksesta.
- Kun [Aut. aika-asetus]-asetuksena on [Aut. päivit.], päivämäärää ja aikaa ei voi määrittää manuaalisesti valikon [Päivä/aika/vyöh.]-asetuksella.
- Jos et halua muuttaa aikaa (esimerkiksi jos käytät [Kameroiden synkronointiaika]-asetusta WFT-sarjan laitteissa), valitse [Aut. aika-asetus: Pois].

## Huomioita GPS-vastaanottimen käytöstä

Pidä seuraavat seikat mielessäsi, kun käytät vastaanotinta.

- Joissakin maissa tai alueilla saattaa olla voimassa GPS-vastaanottimen käyttöä koskevia rajoituksia. Varmista, että käytät GPS-vastaanotinta maasi tai alueesi lakiens ja säännösten mukaisesti. Noudata erityistä varovaisuutta ulkomailla.
- Ole varovainen, kun käytät GPS-toimintoja paikoissa, joissa elektroniikkalaitteiden käyttöä on rajoitettu.
- Muut voivat paikantaa tai tunnistaa sinut kuvissasi tai videoissasi olevien paikkatietojen perusteella. Noudata varovaisuutta, kun jaat näitä kuvia tai GPS-lokitiedostoja muiden kanssa tai kun lähetät niitä verkkoon muiden nähtäväksi.
- GPS-signaalin vastaanotto voi kestää kauemmin pariston vaihtamisen jälkeen, tai jos GPS-toimintoja ei ole käytetty vähään aikaan.
- Älä koskaan jätä vastaanotinta voimakkaita magneettikenttiä muodostavien laitteiden, kuten magneettien tai sähkömoottorien, läheille.

# Mukana toimitetut ohjelmistot

Toimitukseen sisältyväällä levyllä olevat ohjelmistot ja niiden asennusohjeet on selitetty tässä.



## GPS Receiver Solution Disk -levy

Sisältää vastaanottimen ohjelmiston ja käyttöoppaat muille kielille.

## Map Utility -ohjelmisto

Tämä ohjelmisto näyttää kuvauspaikan, kuvaussuunnan ja kuljetut reitit virtuaalikartalla vastaanottimen tallentamien paikkatietojen perusteella. Kuvat, joissa ei ole paikkatietoja, voidaan geokoodata. Kun kamera on liitetty tietokoneeseen, voit myös tallentaa lokitiedostoja tietokoneeseen, muuttaa paikannusväliä ja poistaa lokeja.

## ImageBrowser EX -ohjelmisto

Tällä ohjelmistolla voi päivittää Map Utility -ohjelmiston. Lisätietoja muista toimintoista on ImageBrowser EX -käyttöoppaassa (PDF-muodossa).



Map Utility -ohjelmisto edellyttää ImageBrowser EX -ohjelmiston asentamista.

## Ohjelmiston asentaminen

 Noudata näitä vaiheita, vaikka ohjelmiston vanhempi versio olisi jo asennettu. (Aiempia versio korvataan tarvittaessa.)

**1 Aseta GPS Receiver Solution Disk -levy tietokoneeseen.**

**2 Kaksoisnapsauta CD-ROM-kuvaketta.**

- Windows: Kuvake näkyy [Computer/Tietokone]- tai [My Computer/Oma tietokone]-kohdassa.
- Macintosh: Kuvake näkyy työpöydällä.

**3 Kaksoisnapsauta [Set up.exe]-tiedostoa.**

**4 Valitse [Easy Installation/Helppo asennus] ja viimeistele asennus noudattamalla näytön ohjeita.**

- Jos "Microsoft Silverlight" -asennusnäyttö avautuu, asenna "Microsoft Silverlight".

**5 Valitse [Finish/Valmis] ja poista levy asemasta.**

- Asennus on nyt valmis.

**[WINDOWS]****GPS Receiver Instruction Manuals Disk**

Kopioi levyllä olevat PDF-käyttöoppaat tietokoneeseen.

- 1** Aseta GPS Receiver Instruction Manuals Disk -CD-levy tietokoneen CD-ROM-asemaan.
- 2** Avaa levy.
  - Kaksoisnapsauta työpöydän [**My Computer/Oma tietokone**]-kuvaketta ja kaksoisnapsauta sitten CD-ROM-asemaa, johon olet asettanut levyn.

Valitse kieli. Käyttöoppaan hakemisto tulee näkyviin.



Käyttöopastiedostojen (PDF-tiedosto) avaamiseen vaaditaan Adobe Reader -ohjelmisto (uusin versio on suositus). Asenna Adobe Reader -ohjelma, jos sitä ei vielä ole asennettu tietokoneeseen.  
Tallenna PDF-muotoinen käyttöopas tietokoneelle Adobe Reader -ohjelman [Save/Tallenna]-toiminnolla.

**[MACINTOSH]****GPS Receiver Instruction Manuals Disk**

Kopioi levyllä olevat PDF-käyttöoppaat Macintosh-tietokoneeseesi.

- 1** Aseta GPS Receiver Instruction Manuals Disk -CD-levy Macintosh-tietokoneen CD-ROM-asemaan.
- 2** Avaa levy.
  - Kaksoisosoita levyn kuvaketta.
- 3** Kaksoisosoita START.html-tiedostoa.  
Valitse kieli. Käyttöoppaan hakemisto tulee näkyviin.

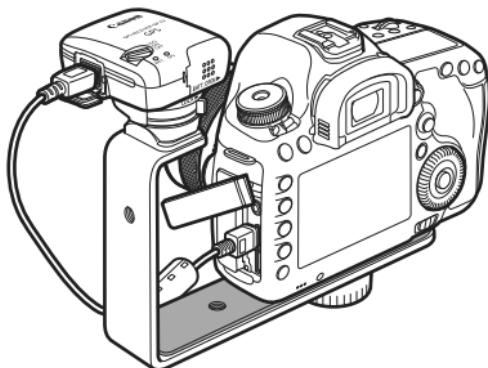
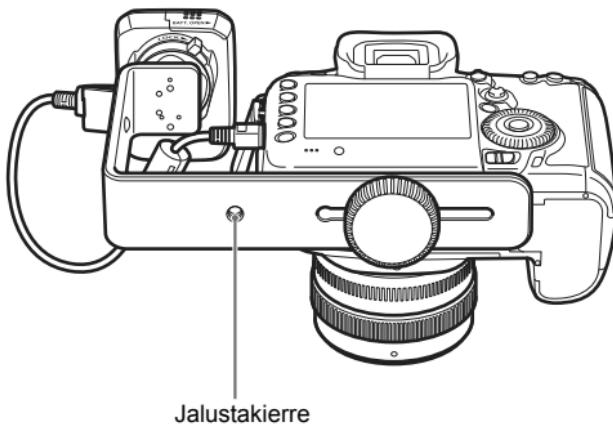


Käyttöopastiedostojen (PDF-tiedosto) avaamiseen vaaditaan Adobe Reader -ohjelmisto (uusin versio on suositus). Asenna Adobe Reader, jos sitä ei vielä ole asennettu Macintosh-tietokoneeseen.  
Tallenna PDF-muotoinen käyttöopas tietokoneelle Adobe Reader -ohjelman [Save/Tallenna]-toiminnolla.

## Pidikkeen käyttäminen (lisävaruste)

Kun kiinnität lisävarustepidike AB-E1:n (lisävaruste), voit käyttää vastaanotinta ja ulkoista tai sisäistä salamaa samaan aikaan. Kiinnitä kamera ja vastaanotin pidikkeeseen kuvan mukaisesti.

Kohdista kamera pidikkeeseen kiinnittämisen aikana. Pienikin kohdistusvirhe voi aiheuttaa epätarkkoja suuntatietoja.



# Tekniset tiedot

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Yhteensopivat kamerat            | EOS-kamerat<br>* Kamerat, joissa on [ <b>GPS-laitteen asetukset</b> ]-valikkokomento: kaikki toiminnot käytettävissä   |
| Paikkatietojen lisääminen kuviin | Leveyspiiri, pituuspiiri, korkeus, suunta, aika (UTC) ja signaalin vastaanotto<br>* GPS-yhteensopivat kamerat: paikkatiedot voi lisää kuvaamisen aikana (EOS 7D ei tue kuvaussuunnan tallentamista)<br>* Muut kamerat: Map Utility -ohjelmistoa (mukana toimitettu) voi käyttää kuvien geokoodaukseen lokitietojen perusteella |
| Vastaanottotaitajuus             | 1575,42 MHz (L1-kaista)  |
| Paikannusväli                    | 1, 5, 10, 15 tai 30 sekuntia tai<br>1, 2 tai 5 minuuttia   |
| Lokitila                         | NMEA-0813<br>Yksi tiedosto päivässä  |
| Kellonajan säätö                 | Kameran ajan voi määrittää GPS-aikatietojen mukaan   |
| Digitaalikompassi                | Geomagneettinen triksiaalianturi ja triksiaalikiihtyvyysanturi suunnan määrittämistä varten  |
| Liitännät                        | Digitaaliliitintä erillistä liitäntäkaapelia varten  |
| Virtalähde                       | Yksi AA-/LR6-alkaliparisto (NiMH- ja Li-ion-akkuja tuetaan)  |
| Mitat                            | 54,3 x 72,9 x 44,2 mm<br>(L x K x S)   |
| Paino                            | Noin 81 g<br>*Ei sisällä akkua   |
| Käyttölämpötila                  | 0 °C - +40 °C  |
| Käyttöympäristön kosteus         | Enintään 85 %  |
| Mukana toimitetut ohjelmistot    | ImageBrowser EX, Map Utility   |

- Kaikki oppaan tiedot perustuvat Canonin testistandardeihin.
- Vastaanottimen teknisiä tietoja ja ulkoasua voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

# Turvaohjeet

Seuraavien ohjeiden tarkoituksena on suojata sinua ja muita loukkaantumiselta ja estää laitetta vahingoittumasta. Varmista vastaanottimen oikea ja turvallinen käyttö tutustumalla turvaohjeisiin ennen käytön aloittamista.



## Varoitus

### Vakavan vamman tai kuoleman estäminen

- Jotta laitteen käyttö ei aiheuttaisi tulipaloa, ylikuumenemista, kemiallista vuotoa tai räjähdystä, noudata seuraavia turvaohjeita.
  - Älä aseta metalliesineitä vastaanottimen, lisävarusteiden tai liitäntäkaapelien sähköisten liittimiens välisiin.
  - Älä aiheuta oikosulkua paristoihin tai pura, muunna, kuumenna, juota tai polta niitä. Älä käytä tai lataa akkuparistoja, jotka ovat paisuneet tai joita ei ole mainittu tässä oppaassa.
  - Älä käytä paristoja siten, että niiden napaisuus (+/-) on käännetty toisinpäin.
- Pidä paristot ja lisävarusteet lasten ulottumattomissa. Jos paristo niellään vahingossa, käännny välittömästi lääkärin puoleen. Pariston kemikaalit voivat vahingoittaa vatsaa ja suolista.
- Hävittääessäsi paristoja peitä sähköiset liittimet teipillä, jotta ne eivät kosketa metalliesineitä tai muita akkuja tai paristoja, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Jos ylikuumenemista, savua tai höyryä ilmenee, poista paristot välittömästi. Varo polttamasta itseäsi. Käytön jatkaminen tässä tilanteessa voi aiheuttaa tulipalon tai palovammoja.
- Älä käytä vastaanotinta ajan aikana. Se vaarantaa liikenneturvallisuuden.
- Jos vastaanotin on pitkään käytämättömänä, poista paristo, jotta laite ei vahingoitu tai likaannu.
- Älä käytä laitetta ympäristössä, jossa on syttyviä kaasuja. Se voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.
- Jos vastaanotin pudotetaan ja sen sisäisiä osia paljastuu, älä koske niihin. Voit saada sähköiskun.
- Älä pura tai muunna vastaanotinta. Suurjännitteiset sisäosat voivat aiheuttaa sähköiskun.
- Älä säilytä vastaanotinta kosteissa tai pölyisissä paikoissa. Se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Ennen kuin käytät vastaanotinta lentokoneessa tai sairaalassa, varmista, että sen käyttö on sallittua. Vastaanottimen elektromagneettiset aallot voivat häiritää mittaristoja tai lääketieteellisiä laitteita.



## Muistutus Vamman tai laitevaurion estäminen

- Älä jätä vastaanotinta autoon kuumalla ilmalla tai lähelle lämmönlähdettä. Laite voi kuumentua ja aiheuttaa palovammoja.
- Älä käytä vastaanotinta, joka on peitetty tai käärity kankaaseen. Laite voi kuumentua, mikä voi vaurioittaa laitetta tai aiheuttaa tulipalon.
- Älä puhdista vastaanotinta maaliohenteilla, bentseenillä tai muilla orgaanisilla liuottimilla. Se voi aiheuttaa tulipalon tai terveysriskin.
- Jos pudotat vastaanottimen veteen tai jos sen sisään pääsee vettä tai metalliesineitä, poista paristot välittömästi. Tässä tilanteessa on tulipalon tai sähköiskun vaara.

**Jos laitteessa on toimintahäiriö tai se vahingoittuu tai tarvitsee huoltoa, ota yhteys jälleenmyyjään tai Canon-huoltoon.**

## Käsittelyohjeet

Käsittele vastaanotinta kameran käyttöoppaan luvun "Käsittelyohjeet: Kameran hoitaminen" ohjeiden mukaisesti.

# Canon

Laitetta ei saa altistaa nestepisaroille tai -roiskeille.

Paristoja ei saa altistaa voimakkaalle kuumuudelle, kuten auringolle tai tulelle.

Kuivuneita akkuparistoja ei saa ladata.

### Vain EU- ja ETA-alueelle.



Nämä tunnukset osoittavat, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva direktiivi (WEEE-direktiivi, 2002/96/EY), paristoista ja akuista annettu direktiivi (2006/66/EY) sekä kansallinen lainsääädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana.

Jos yllä näkyvän symbolin alapuolelle on

paristodirektiivin mukaisesti painettu kemiallisen aineen tunnus, kyseinen paristo tai akku sisältää raskasmetalleja (Hg = elohopea, Cd = kadmium, Pb = lyijy) enemmän kuin paristodirektiivin salliman määrän.

Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkoneliikkeeseen utta vastaavaa tuotetta ostettaessa, tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun tai paristojen ja akkujen keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun virheellinen käsitteily voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Tuotteen asianmukainen hävittäminen säestää samalla luonnonvaroja.

Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä, ota yhteys kunnan jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämääsi jätehuoltoyhtiöön tai käy osoitteessa [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).

(ETA-maat: Norja, Islanti ja Liechtenstein)

Tässä käytöoppaassa mainitut kamerat ja lisävarusteet ovat voimassa huhtikuusta 2012 alkaen. Saat lähestävästi Canon-huollosta lisätietoja tämän päivämäärän jälkeen markkinoille tuotujen kameroiden ja lisävarusteiden yhteensopivudesta.

**Canon**

**GPS-MOTTAGARE  
GP-E2**

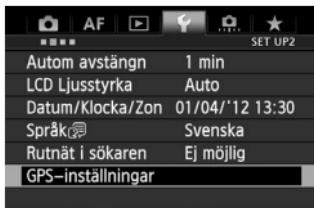
**Svenska**

# Inledning

GPS-mottagaren GP-E2 kan geotagga dina bilder och registrera din färdväg. Med den medföljande programvaran Map Utility kan du visa fotograferingsplatser och färdväg. Mottagaren kan också ställa in kameratiden via GPS:en.

## Före användning

Före användning kontrollerar du om [**GPS-inställningar**] visas på kamerans meny.



Exempel på menyvisning

### Kameror där inställningarna visas

- Mottagaren kan använda alla funktioner som beskrivs i den här handboken. Observera emellertid att EOS 7D inte har funktioner för att registrera den riktning som mottagaren är vänd mot.

### Kameror där inställningarna inte visas

- Geotaggning av bilder (och att lägga till riktning-information) kan inte användas när du fotograferar.
- Endast loggningsfunktionen (läget <LOG>) är tillgänglig. Med hjälp av den här informationen kan du geotagga bilder vid ett senare tillfälle i Map Utility.

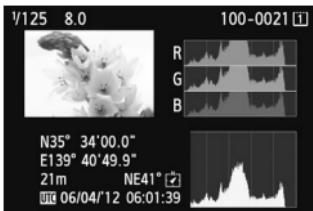
## Användare av EOS 5D Mark III och EOS 7D

Om [**GPS-inställningar**] inte visas på kameran EOS 5D Mark III eller EOS 7D uppdaterar du kamerans firmware till en version som är kompatibel med mottagaren. Menyalternativet visas när du uppdaterat firmware.

Mer information får du om du kontaktar ett Canon Service Center.

# Funktioner

## Geotagga bilder och lägga till fotograferingsriktning

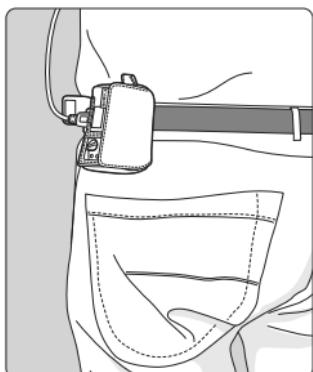


- Kan användas på kameror där **[GPS-inställningar]** visas på menyn.
- Bilder som tas när mottagaren är ansluten till kameran geotaggas, och platsinformation<sup>\*1</sup> (latitud, longitud, höjd och fotograferingstid (UTC<sup>\*2</sup>)) läggs till i bilderna.
- Fotograferingsplatser för geotaggade bilder kan visas på en virtuell karta på en dator.
- Bilder kan också taggas med fotograferingsriktningen med hjälp av mottagarens digitala kompass (magnetiskt norr som standard) (förutom med EOS 7D).

\*1: Vissa reseförhållanden eller mottagarinställningar kan göra att felaktig platsinformation läggs till i bilder.

\*2: Koordinerad universell tid, förkortas UTC (Coordinated Universal Time), är i stort sett detsamma som Greenwich Mean Time.

## Logga färdvägar med mottagaren



- I loggningsläge (s. 16) håller mottagaren reda på platsinformation längs färdvägen. Färdvägen kan visas på en virtuell karta.
- Loggar kan också användas för att geotagga bilder vid ett senare tillfälle.

\* Vissa reseförhållanden, platser eller mottagarinställningar kan göra att felaktig platsinformation läggs till i bilder.

## Ställa in kameratiden

- Kan användas på kameror där [GPS-inställningar] visas på menyn, förutom EOS 7D.
- Kameratiden kan ställas in med hjälp av GPS-signaler. På EOS-1D X utförs mycket exakt inställning med en felsmarginal på cirka  $\pm 0,02$  sekunder i förhållande till UTC-tiden, och på andra kameror är smarginalen cirka  $\pm 1$  sekund.

## Visa bilder på en virtuell karta

- Fotograferingsplatser och den väg du färdats med mottagaren kan visas på en virtuell karta med hjälp av programvaran Map Utility på den medföljande GPS Receiver Solution Disk.



Kartdata ©2012 ZENRIN -

## Geotagga bilder på en dator

- Bilder kan taggas med platsinformation som registrerats i loggningsläge (s. 16). Du kan geotagga JPEG- och RAW-bilder (filtillägg: CR2) som fotograferats med EOS-kameror (s. 11).



Kartdata ©2012 ZENRIN -

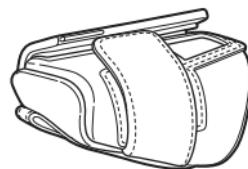
# Checklista för utrustning



GP-E2



Förvaringsväkska



Bärväska

## Anslutningskablar



Cirka 25 cm



Cirka 1,5 m



GPS Receiver  
Solution Disk  
(programvara)



GPS Receiver  
Instruction Manuals  
Disk



Användarhandbok  
(den här  
handboken)



Regelblad

## Förvarings- och bärväskor

Innan du använder förvaringsväskan lägger du mottagaren i bärväskan för att undvika repor. I förvaringsväskan finns även plats för anslutningskablarna.

## Anslutningskablar

- Använd anslutningskabeln på 25 cm eller 1,5 m om [GPS-inställningar] visas på menyn i EOS-kameran.
- Använd kabeln på 25 cm för att ansluta mottagaren till EOS 7D. Den här kabeln använder du också när du satt fast mottagaren på tillbehörsfästet AB-E1 (tillval) (s. 28).
- Använd kabeln på 1,5 m när du ansluter mottagaren till kameran när du har mottagaren i den medföljande bärväskan.

# Innehåll

|   |    |
|---|----|
| Inledning .....                           | 2  |
| Funktioner .....                          | 3  |
| Checklista för utrustning .....           | 5  |
| Så här läser du användarhandboken .....   | 7  |
| Delarnas namn .....                       | 8  |
| Sätta i batteriet .....                   | 9  |
| Fästa och ta bort mottagaren .....        | 10 |
| Slå på mottagaren .....                   | 11 |
| Söka efter GPS-signaler .....             | 12 |
| Geotagga bilder när du fotograferar ..... | 15 |
| Logga färdvägen .....                     | 16 |
| Ställa in positionsintervallet .....      | 18 |
| Använda den digitala kompassen .....      | 20 |
| Ställa in kameratiden från GPS:en .....   | 23 |
| Försiktighetsåtgärder för GPS .....       | 24 |
| Medföljande programvara .....             | 25 |
| Använda ett fäste (säljs separat) .....   | 28 |
| Tekniska data .....                       | 29 |
| Säkerhetsåtgärder .....                   | 30 |

# Så här läser du användarhandboken

## Symbolernas betydelse

-  : Varning i syfte att undvika problem vid fotografering.
-  : Kompletterande information.

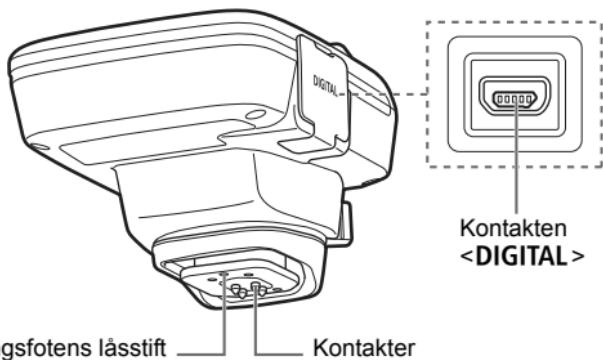
(s. \*\*) : Hänvisning till sidor där du hittar mer information.

Symboler och markeringar i den här användarhandboken som anger mottagarens kontroller och inställningar motsvarar symbolerna och markeringarna på kameran och på mottagaren.

## Grundläggande förutsättningar

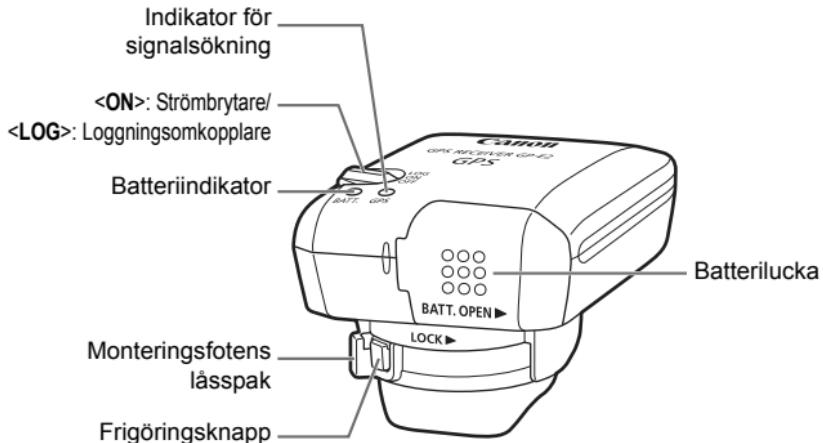
- Alla åtgärder i den här användarhandboken förutsätter att strömbrytarna på både kameran och mottagaren står i läget <ON>.
- EOS 5D Mark III används som exempel på illustrationer och menyskärmar i den här användarhandboken. Observera att menyskärmarna som visas på kameran kan skilja sig beroende på vilken kameramodell du använder.
- Windows är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.
- Macintosh är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Google™, Google Maps™ och Google Earth™ är varumärken som tillhör Google Inc.
- Map Utility använder Google Maps™ för att visa bilder och färdvägar på en karta.
- Alla övriga företags- och märkesnamn i den här användarhandboken är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

# Delarnas namn



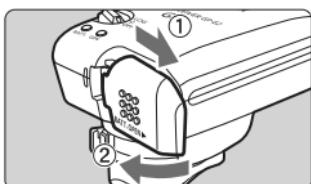
Kontakten  
<DIGITAL>

Monteringsfotens låsstift Kontakter



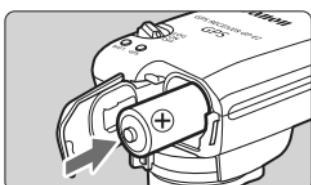
# Sätta i batteriet

Sätt i ett AA/LR6-batteri enligt följande.



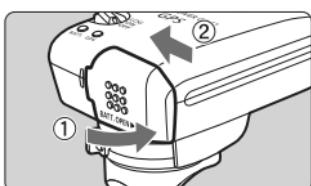
## 1 Öppna luckan.

- Skjut batteriluckan så som pilarna visar för att öppna luckan.



## 2 Sätt i batteriet.

- Sätt i batteriet med minuspolen först och hela vägen in.



## 3 Stäng luckan.

- Stäng luckan och skjut den så som pilarna visar.

## Batterikapacitet

Mottagaren kan användas cirka 39 timmar vid standardinställningar med ett nytt alkaliskt AA/LR6-batteri (baseras på Canons teststandarder).

Batterikapaciteten varierar beroende på positionsintervallet för platsinformation samt på GPS-signalförhållanden (s. 19).



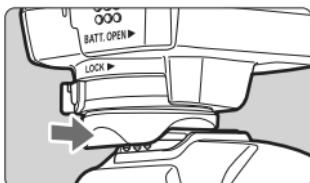
Om du använder andra AA/LR6-batterier än alkaliska kan det orsaka felaktig batterikontakt på grund av batterikontakternas ojämna form.



NiMH- och litiumjonbatterier av typen AA/LR6 kan också användas.

# Fästa och ta bort mottagaren

Mottagaren kan antingen fästas direkt på kameran eller bäras i bärväskan.



## 1 Fäst mottagaren.

- Stäng av mottagaren.
- Skjut in mottagarens monteringsfot helt i tillbehörsskron.



## 2 Sätt fast mottagaren.

- Skjut monteringsfotens låsspak åt höger.
- ▶ Låsspaken klickar på plats.



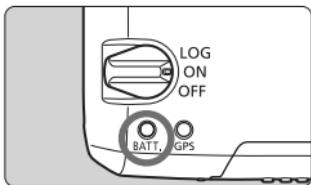
## 3 Ta bort mottagaren.

- Stäng av mottagaren.
- Tryck på frigöringsknappen och skjut samtidigt monteringsfotens låsspak åt vänster och ta bort mottagaren från kameran.



- Se alltid till att stänga av mottagaren innan du fäster eller tar bort den.
- Om du ansluter mottagaren direkt till kameran kan du inte använda kamerans inbyggda blixt eller ett externt blixttaggregat. Om du vill använda blixt läter du mottagaren vara kvar i bärväskan och ansluter den till kameran med den medföljande kabeln på 1,5 m, eller sätt fast mottagaren på tillbehörsfästet AB-E1 (säljs separat, s. 28).

# Slå på mottagaren



## Kontrollera batteriets laddningsnivå

Kontrollera batteriets laddningsnivå på indikatorn < BATT >.

- **Långsam blinkning:** Laddningsnivån är OK
- **Snabb blinkning:** Låg laddningsnivå
- **Avstängd** : Byt batteri

## Läget <ON>

- Mottagaren fungerar endast i det här läget med EOS-kameror där [GPS-inställningar] visas på menyn.
- Bilder som tas när mottagaren är ansluten till kameran geotaggas, och platsinformation (latitud, longitud, höjd och fotograferingstid) läggs till i bilderna.
- Bilder kan också taggas med fotograferingsriktningen med hjälp av mottagarens digitala kompass.

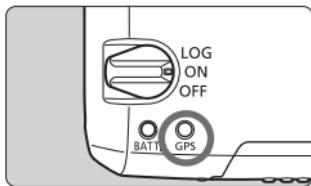
## Läget <LOG>

- När omkopplaren är ställd i det här läget håller mottagaren reda på platsinformation längs färdvägen.
- Färdvägen kan visas på en virtuell karta. Loggar kan också användas för att geotagga bilder vid ett senare tillfälle.
- De bilder som kan geotaggas med loggningsinformation efter fotografering är JPEG- och RAW-bilder (filtillägg: CR2) som fotograferats med EOS-kameror.
- Videofiler kan också geotaggas på det här sättet vid ett senare tillfälle när du använder en kamera där [GPS-inställningar] visas på menyn (förutom med EOS 7D).
- När mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där menyalternativet [GPS-inställningar] visas geotaggar mottagaren bilder när du fotograferar och loggar platsinformation med jämna mellanrum. Bilder kan också taggas med fotograferingsriktningen.

\* EOS 7D kan inte användas för att tagga fotograferingsriktningen.

# Söka efter GPS-signaler

Om du vill söka efter GPS-signaler tar du med dig mottagaren utomhus där du har fri sikt mot himlen, och riktar den uppåt. Håll handen och andra objekt borta från mottagarens ovansida.



Ställ strömbrytaren i läget <ON> eller <LOG> för att starta automatisk sökning efter GPS-signaler. Om du vill kontrollera statusen på sökningen tittar du på hur den röda <GPS>-indikatorn blinkar.

## Snabb blinkning:

**Signalen har ännu inte hittats**

## Långsam blinkning:

**Signalen har hittats**



Signalsökningen (indikatorn blinkar långsamt) tar cirka 30–60 sekunder under gynnsamma förhållanden efter att du slagit på mottagaren.

## Blinkning efter sökning

Mottagaren blinkar var 3:e sekund eller var 6:e sekund. Trots att mottagaren blinkar var 6:e sekund för att spara på batteriet i läget med 6-sekundsblinkning är GPS-funktionerna desamma som i läget med 3-sekundsblinkning.

## Kamerans <GPS>-symbol

När mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där menyalternativet [**GPS-inställningar**] visas kommer GPS-signalstatusen även att visas på kamerans LCD-display eller LCD-monitor (s. 14).

**<GPS> blinkar: Signalen har ännu inte hittats**

**<GPS> lyser fast: Signalen har hittats**

\* Symbolen <GPS> visas endast när mottagaren kommunicerar med kameran.



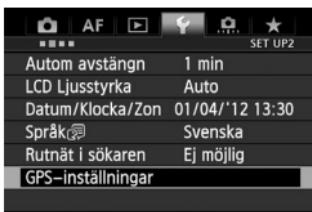
### Platser med dålig GPS-täckning

Platsinformation kanske inte registreras eller också kan felaktig information registreras när GPS-signalens täckning är dålig, t.ex. på följande platser.

- Inomhus, under jorden, nära byggnader eller i dalar, i tunnlar eller skogar
- I närheten av högspänningsledningar eller mobiltelefoner som använder 1,5 GHz-bandet
- När mottagaren ligger i en väska eller resväcka
- När du färdas genom olika miljöer
- Även på andra platser kan GPS-satellitrörelser störa geotaggningen och leda till att platsinformation saknas eller är felaktig. Informationen kan också ange att kameran har använts på en annan plats även om du fotograferar på samma plats.

## Visa GPS-information

Kontrollera GPS-information enligt följande när mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där [GPS-inställningar] visas på menyn.



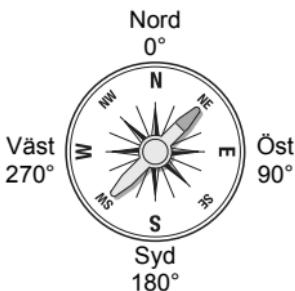
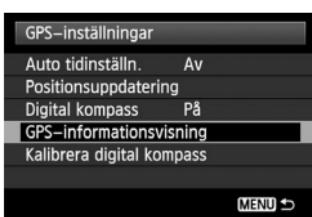
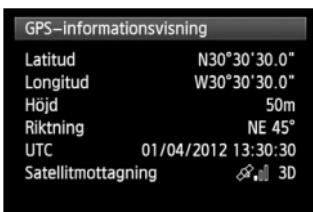
### 1 Välj [GPS-inställningar].

- På EOS-1D X och andra modeller där följande menyskärm visas ställer du in [GPS-enhet] på [På] och väljer sedan [GPS-inställningar].



### 2 Välj [GPS-informationsvisning].

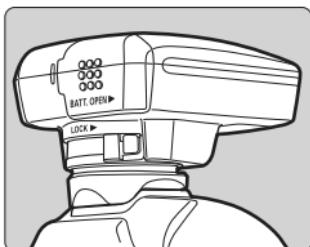
- Detaljerad GPS-information visas.



- I det här skärmbildsexemplet anger [Riktning: NE 45°] att kameran riktades mot 45° nordost. [UTC] (Coordinated Universal Time, koordinerad universell tid) är i stort sett detsamma som Greenwich Mean Time. Symbolen <3D> anger signalförhållanden. När <3D> visas kan även höjden registreras. Däremot kan höjden inte registreras när <2D> visas.

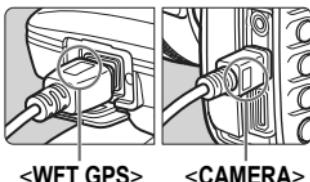
# Geotagga bilder när du fotograferar

När mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där menyalternativet [GPS-inställningar] visas geotaggas bilder när du fotograferar.



- På kameror förutom EOS 7D fotograferar du helt enkelt med mottagaren fäst på kameran. Bilder kan också taggas med fotograferingsriktningen.

## EOS 7D-användare

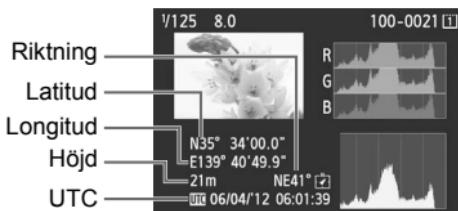


<WFT GPS>

<CAMERA>

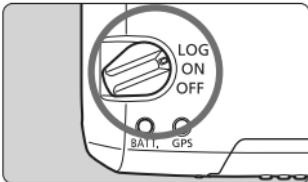
- Anslut kabeländen som är märkt <WFT GPS> till mottagarens <DIGITAL>-kontakt. Anslut kabelns andra ände som är märkt <CAMERA> till kamerans <DIGITAL>-kontakt. **Anslut inte kabeländen som är märkt <WFT GPS> till kamerans <DIGITAL>-kontakt eftersom det kan skada den.**
- Bilder kan inte taggas med fotograferingsriktningen.

## Geotaggningsinformation

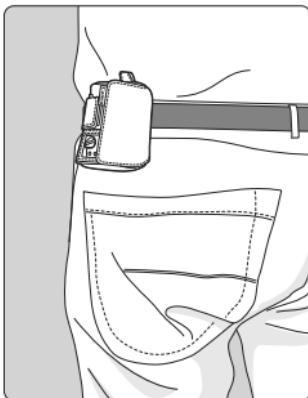


- För videoscener registreras den GPS-information som hämtas när videoinspelningen börjar (förutom med EOS 7D). Observera att signalmottagningsförhållanden inte registreras.
- När du använder mottagaren samtidigt som en extern eller inbyggd blixt sätter du fast mottagaren på tillbehörsfästet AB-E1 (säljs separat, s. 28).

# Logga färdvägen



Om du ställer strömbrytaren i läget <LOG> registreras automatiskt platsinformation längs färdvägen på själva mottagaren. (Du behöver inte ansluta mottagaren till kameran.) Den registrerade platsinformationen kan visas på en virtuell karta. Loggar kan också användas för att geotagga bilder vid ett senare tillfälle (s. 25).



Kartdata ©2012 ZENRIN -

När mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där menyalternativet [**GPS-inställningar**] visas geotaggar mottagaren bilder när du fotograferar och loggar platsinformation med jämna mellanrum. Bilder kan också taggas med fotograferingsriktningen.

\* EOS 7D kan inte användas för att tagga fotograferingsriktningen.

## Platsinformationloggar

Platsinformation registreras med regelbundna intervall längs färdvägen med mottagaren, så som visas i positionsintervalltabellen. Dagliga loggar sparas på mottagaren. Antalet dagar som du kan lagra loggar beror på vilket positionsintervall du angett i [**Positionsuppdatering**] (s. 18). Loggfiler kan sparas eller tas bort med den medföljande programvaran Map Utility.

När mottagarens internminne blir fullt skrivs de äldsta loggfilaerna över med ny information, en efter en.

### Loggfilskapacitet, efter positionsintervall

| Positionsuppdatering | Loggfiler (cirka) | Positionsuppdatering | Loggfiler (cirka) |
|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| Varje sekund         | 4,5 dagar         | Var 30:e sek         | 128 dagar         |
| Var 5:e sek          | 23 dagar          | Varje minut          | 128 dagar         |
| Var 10:e sek         | 45 dagar          | Var 2:a min          | 128 dagar         |
| Var 15:e sek         | 68 dagar          | Var 5:e min          | 128 dagar         |

\*Kapacitet när du loggar åtta timmar per dag



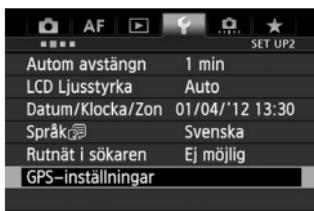
- När du reser och du bär mottagaren i en väska eller resväcka ska du se till att mottagaren är riktad uppåt och att inget ligger på den.
- Ställ in kameratid och datum så noga som möjligt. På kameror som har funktioner för tidszoner och sommartid ska du även använda lämpliga inställningar för fotograferingsplatsen.
- När du använder den medföljande Map Utility geotaggas bilder genom att jämföra bildens datum-/tidstaggar med loggad datum- och tidsinformation. Felaktig datum- och tidsinställning kan leda till fel geotaggning.



- Loggning möjliggör också efterföljande geotaggning av JPEG- och RAW-bilder (fil tillägg: CR2) som fotograferats med EOS-kameror.
- Videofiler kan också geotaggas på det här sättet vid ett senare tillfälle när du använder en kamera där [**GPS-inställningar**] visas på menyn (förutom med EOS 7D).

# Ställa in positionsintervallet

Du kan ange positionsintervallet när mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där menyalternativet [**GPS-inställningar**] visas. Kortare positionsintervall ger mer exakt platsinformation för bilderna. Däremot gör detta också att mer batterikapacitet används. På kameror utan detta menyalternativ är standardinställningen för positionsintervallet var 15:e sekund och kan ändras med den medföljande programvaran Map Utility.



## 1 Välj [GPS-inställningar].

- På EOS-1D X och andra modeller där följande menyskärm visas ställer du in [**GPS-enhet**] på [**På**] och väljer sedan [**GPS-inställningar**].



## 2 Välj [Positionsuppdatering].



## 3 Välj tid.



**Beräknad batterikapacitet, efter positionsintervall**

| Positionsuppdatering | Batterikapacitet<br>(cirka) | Positionsuppdatering | Batterikapacitet<br>(cirka) |
|----------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Varje sekund         | 10 timmar                   | Var 30:e sek         | 39 timmar                   |
| Var 5:e sek          | 27 timmar                   | Varje minut          | 54 timmar                   |
| Var 10:e sek         | 37 timmar                   | Var 2:a min          | 63 timmar                   |
| Var 15:e sek         | 39 timmar                   | Var 5:e min          | 92 timmar                   |

\* Med ett alkaliskt AA/LR6-batteri.

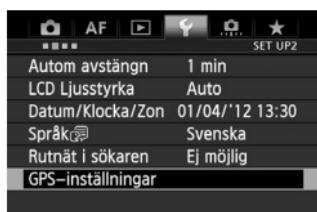
\* Vid normal temperatur (23 °C).

\* Batterikapaciteten är kortare när signalförhållandena är ogynnsamma.

\* GPS:ens egenskaper kan orsaka viss inkonsekvens mellan positionsintervall.

# Använda den digitala kompassen

När mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där [GPS-inställningar] visas på menyn, eller när den är monterad på ett fäste (s. 28), taggas bilder med den riktning som mottagaren är vänd mot (förutom på EOS 7D).



## 1 Välj [GPS-inställningar].

- På EOS-1D X och andra modeller där följande menyskärm visas ställer du in [GPS-enhet] på [På] och väljer sedan [GPS-inställningar].



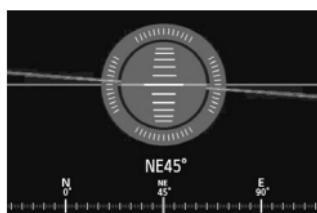
## 2 Aktivera den digitala kompassen.

- Välj [Digital kompass] och tryck på <SET>.
- Välj [På] och tryck på <SET>.



## Visa kompassen vid fotografering

Du kan se vilken riktning kameran är vänd mot när du fotograferar.

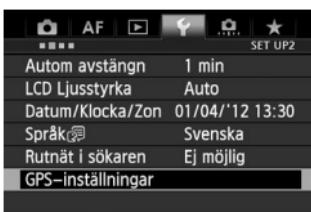


- Om du vill visa kompassen trycker du på knappen <INFO.> eller <DISP.>.
- Kameror som är utrustade med en elektronisk nivå visar kompassen med nivån.
- Kompassen visas även vid Live View-fotografering eller videoinspelning.

- !**
- Bilder taggas inte med rätt fotograferingsriktning såvida inte kameran och mottagaren är vända i exakt samma riktning.
  - Riktningen loggas inte.

## Kalibrera den digitala kompassen

Kalibrera den digitala kompassen på fotograferingsplatsen. Kalibrera även kompassen om den riktning som visas när du fotograferar verkar felaktig.



### 1 Välj [GPS-inställningar].

- På EOS-1D X och andra modeller där följande menyskärm visas ställer du in [GPS-enhet] på [På] och väljer sedan [GPS-inställningar].

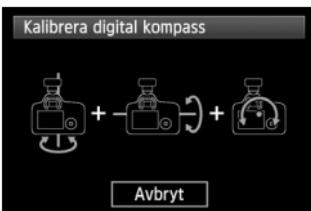


### 2 Ställ [Digital kompass] i läget [På].



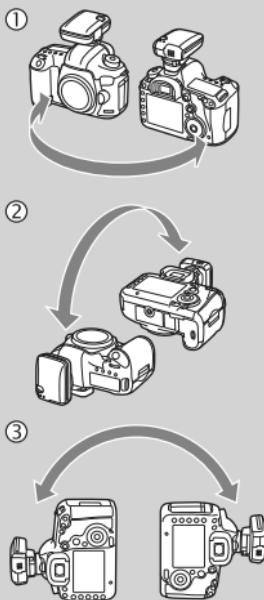
### 3 Välj [Kalibrera digital kompass].

- Tryck på <SET> för att förbereda för kalibrering.



- Rör kameran så som visas på nästa sida.

## 4 Rör kameran.



- ① Sväng kameran i sidled i en båge på minst 180°.
  - ② Sväng kameran uppåt och nedåt i en båge på minst 180°.
  - ③ Rotera kameran i en båge på minst 180° när den är riktad åt samma håll.
- Var försiktig så att du inte tappar kameran under kalibreringen.
  - Stegen ①, ② och ③ kan göras i valfri ordning. Fortsätt att röra kameran tills kalibreringen är klar.
  - Om kompassen inte kalibreras efter att du gjort det här vänder du dig åt höger eller vänster och rör kameran igen.



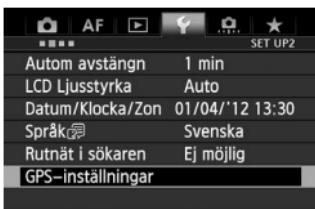
## 5 Avsluta kalibreringen.

- En menyskärm om att kalibreringen är slutförd visas när kalibreringen är klar.
- Även om menyskärmen visas medan du fortfarande rör kameran i en av riktningarna i steg 4 (①, ② eller ③) är kalibreringen klar.

- !**
- Av säkerhetsskäl tar du bort objektivet och andra tillbehör före kalibreringen.
  - Kalibrering är eventuellt inte möjlig under följande förhållanden eftersom den digitala kompassen använder geomagnetism: på hög höjd, i närheten av magnetfält, i byggnader med stålkonstruktion eller under jorden. Även om kalibrering är möjlig kan det hänta att mottagaren inte kan få fram rätt fotograferingsriktning.

# Ställa in kameratiden från GPS:en

Du kan ställa in tiden från GPS:en när mottagaren är fäst på eller ansluten till en kamera där menyalternativet [**GPS-inställningar**] visas (förutom på EOS 7D). EOS-1D X utför mycket exakt inställning med en felmarginal på cirka  $\pm 0,02$  sekunder relativt UTC-tiden. Med andra kameror är marginalen cirka  $\pm 1$  sekund.



## 1 Välj [GPS-inställningar].

- På EOS-1D X och andra modeller där följande menyskärm visas ställer du in [**GPS-enhet**] på [**På**] och väljer sedan [**GPS-inställningar**].



## 2 Välj [Auto tidinställn.].

- Välj ett alternativ och tryck på <**SET**>.
- [**Auto uppdat.**] uppdaterar tiden efter att kameran och mottagaren slagits på och en GPS-signal har hittats.



- Om GPS-signalen inte kan tas emot från fem eller fler satelliteter är tidsinställning inte möjlig. [**Ange nu**] kommer inte att vara tillgänglig.
- Även om du väljer [**Ange nu**] kanske automatisk tidsjustering inte är möjlig beroende på GPS-signalsökningens timing.
- När [**Auto tidinställn.**] är inställt på [**Auto uppdat.**] kan datum och tid inte ställas in manuellt med [**Datum/Klocka/Zon**] på menyn.
- Om du föredrar att inte ändra tiden (när du t.ex. använder [**Synktid mellan kameror**] med WFT-serien) väljer du [**Auto tidinställn.: Av**].

## Försiktighetsåtgärder för GPS

Lägg följande punkter på minnet när du använder mottagaren.

- I vissa länder eller regioner kan GPS-användningen vara begränsad. Se därför till att du använder GPS:en i enlighet med gällande lagar och regler i ditt land eller din region. Var speciellt försiktig när du reser utomlands.
- Var försiktig med att använda GPS-funktioner där användning av elektroniska enheter är begränsad.
- Andra kan lokalisera eller identifiera dig om du använder platsdata i dina geotaggade bilder eller videoscener. Var försiktig när du delar dessa bilder eller GPS-loggfiler med andra, samt när du publicerar dem online där många andra kan se dem.
- GPS-signalmottagningen kan ta längre tid efter att du bytt batteri, eller när du inte använt GPS-funktioner under en tid.
- Lämna aldrig mottagaren i närheten av utrustning som genererar ett starkt magnetfält, som magneter eller elektriska motorer.

# Medföljande programvara

Programvara på den medföljande skivan beskrivs nedan, med installationsanvisningar.



## GPS Receiver Solution Disk

Innehåller programvara till mottagaren och användarhandböckerna för andra språk.

## Map Utility

Den här programvaran använder platsinformation som mottagaren registrerat för att visa fotograferingsplatser, fotograferingsriktningar och färdvägar med mottagaren på en virtuell karta. Bilder som inte taggats kan geotaggas. När kameran är ansluten till en dator kan du dessutom spara loggfiler på datorn, ändra positionsintervall och ta bort loggar.

## ImageBrowser EX

Med den här programvaran kan du uppdatera Map Utility.  
Mer information om andra funktioner finns i användarhandboken till ImageBrowser EX (PDF-fil).



ImageBrowser EX måste vara installerad för att använda Map Utility.

## Installera programvaran

 Följ de här stegeen även om en äldre version av programvaran redan är installerad. (Den tidigare versionen skrivas över om det behövs.)

**1 Sätt i skivan GPS Receiver Solution Disk i datorn.**

**2 Dubbelklicka på CD-ROM-ikonen.**

- Windows: Ikonen visas i [Computer/Dator] eller [My Computer]/[Den här datorn].
- Macintosh: Ikonen visas på skrivbordet.

**3 Dubbelklicka på [Set up.exe].**

**4 Klicka på [Easy Installation/Enkel installation] och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra installationsprocessen.**

- Om installationsskärmen för "Microsoft Silverlight" visas under installationen installerar du "Microsoft Silverlight".

**5 Klicka på [Finish/Slutför] och ta sedan ut skivan.**

- Installation är klar.

**[WINDOWS]****GPS Receiver Instruction Manuals Disk**

Kopiera de användarhandböcker i PDF-format som finns på skivan till datorn.

- 1** Sätt in GPS Receiver Instruction Manuals Disk (CD-ROM-skiva) i datorns CD-ROM-enhet.
- 2** Öppna skivan.
  - Dubbelklicka på [**My Computer/Den här datorn**] på skrivbordet och dubbelklicka sedan på CD-ROM-enheten där du har satt i skivan. Välj språk. Index för användarhandböckerna visas.



Adobe Reader (den senaste versionen rekommenderas) måste vara installerad för att kunna visa filer i användarhandboken (PDF-format). Installera Adobe Reader om du inte redan har det på din dator.  
Om du vill spara PDF-handboken på datorn använder du sparfunktionen i Adobe Reader.

**[MACINTOSH]****GPS Receiver Instruction Manuals Disk**

Kopiera de användarhandböcker i PDF-format som finns på skivan till din Macintosh-dator.

- 1** Sätt in GPS Receiver Instruction Manuals Disk (CD-ROM-skiva) i Macintosh-datorns CD-ROM-enhet.
- 2** Öppna skivan.
  - Dubbelklicka på skivikonen.
- 3** Dubbelklicka på filen START.html.  
Välj språk. Index för användarhandböckerna visas.

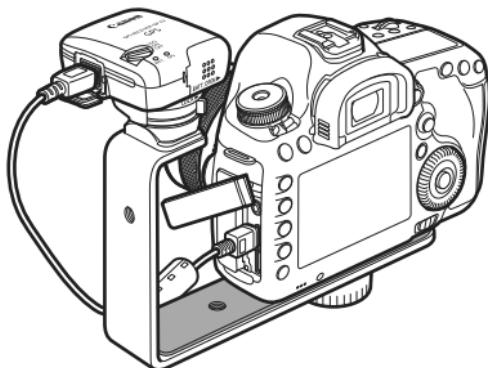
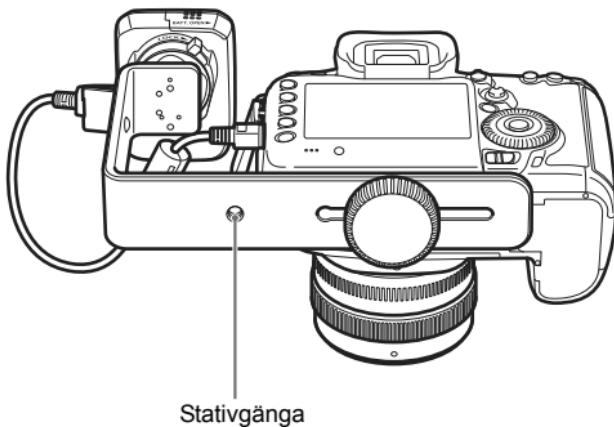


Adobe Reader (den senaste versionen rekommenderas) måste vara installerad för att kunna visa filer i användarhandboken (PDF-format). Installera Adobe Reader om du inte redan har det på din Macintosh.  
Om du vill spara PDF-handboken på datorn använder du sparfunktionen i Adobe Reader.

## Använda ett fäste (säljs separat)

Om du använder tillbehörsfästet AB-E1 (säljs separat) kan du använda mottagaren och en extern eller inbyggd blixt samtidigt. Sätt fast kameran och mottagaren på fästet så som bilden visar.

Se till att kameran är i rät linje med fästet när du sätter fast den. Även en liten felplacering kan göra att registreringen av riktningen inte blir rätt.



# Tekniska data

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Kompatibla kameror        | EOS-kameror<br>* Kameror med menyalternativet [ <b>GPS-inställningar</b> ]: Alla funktioner är tillgängliga<br>* Kameror utan menyalternativet [ <b>GPS-inställningar</b> ]: <LOG>-läget är tillgängligt  |
| Geotaggning av bilder     | Latitud, longitud, höjd, riktning, tid (UTC) och signalsökning<br>* GPS-kompatibla kameror: Kan taggas under fotografering (EOS 7D kan inte använda taggning av fotograferingsriktning)<br>* Övriga kameror: Map Utility (medföljande programvara) kan användas för geotaggning, baserat på logginformation |
| Mottagningsfrekvens       | 1 575,42 MHz (L1-band)  |
| Positionsintervall        | 1, 5, 10, 15 eller 30 sekunder, eller 1, 2 eller 5 minuter  |
| Loggningsläge             | NMEA-0813<br>En fil per dag   |
| Tidsjustering             | Kameratiden kan ställas in från GPS-tidsdata  |
| Digital kompass           | Treaxlad geomagnetisk sensor och treaxlad accelerationssensor används för riktningsberäkning  |
| Gränssnitt                | Digitalkontakt för anslutning av en särskild gränssnittskabel   |
| Strömförsörjning          | Ett alkaliskt AA/LR6-batteri<br>(NiMH- och litiumjonbatterier kan användas)   |
| Mått                      | 54,3 x 72,9 x 44,2 mm<br>(B x H x D)  |
| Vikt                      | Cirka 81 g<br>*Utan batteri   |
| Temperatur vid drift      | 0 °C till +40 °C  |
| Arluftfuktighet vid drift | 85 % eller lägre  |
| Medföljande programvara   | ImageBrowser EX, Map Utility  |

- All information i den här handboken baseras på Canons teststandarder.
- Mottagarens specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

# Säkerhetsåtgärder

Följande försiktighetsåtgärder är till för att förhindra att du själv eller andra skadas samt att utrustning tar skada. Bekanta dig med försiktighetsåtgärderna innan du börjar använda mottagaren så att du använder den på ett säkert och korrekt sätt.



## Varng

### Förhindra allvarlig personskada och dödsfall

- Förhindra brand, överhettning, kemiskt läckage och explosion genom att följa nedanstående säkerhetsföreskrifter.
  - För inte in metallobjekt mellan elektriska kontakter i mottagaren, tillbehör eller anslutningskablar.
  - Kortslut inte, ta inte isär, ändra inte, hetta inte upp, löd inte och bränn inte batterier. Använd och ladda inte batterier som svällt upp eller batterier som inte anges i den här handboken.
  - Använd inte batterier med polerna (ändarna +/-) åt fel håll.
- Förvara batterier och tillbehör utom räckhåll för barn. Kontakta omedelbart läkare om någon råkat svälja ett batteri. Kemikalier i batteriet kan skada mage och tarmar.
- När du kastar batterier ska du isolera de elektriska kontakterna med tejp för att förhindra kontakt med metallobjekt eller andra batterier, som kan orsaka brand eller explosion.
- Om batterierna överhettas eller börjar ryka ska du omedelbart ta ut batterierna. Var försiktig så att du inte bränner dig. Fortsatt användning av batterierna i det här tillståndet kan orsaka brand eller brännskador.
- Använd inte mottagaren när du kör. Det kan innebära risk för trafikolyckor.
- Om mottagaren inte ska användas under en längre tid tar du ut batteriet för att undvika att skada eller smutsa ned enheten.
- Använd inte mottagaren nära lättantändlig gas. Det finns risk för explosion eller brand.
- Om du tappar mottagaren och inre komponenter blottas ska du inte röra de blottade komponenterna. Det finns risk för elektriska stötar.
- Montera inte isär eller modifiera mottagaren. Högspänningsskomponenter kan orsaka elektriska stötar.
- Förvara inte mottagaren på en fuktig eller dammig plats. Det finns risk för brand eller elektriska stötar.
- Innan du använder mottagaren på flygplan eller sjukhus ska du kontrollera att användning är tillåten. Elektromagnetiska vågor som mottagaren skickar ut kan störa instrument eller medicinsk utrustning.



## Var försiktig Förhindra skada på person och utrustning

- Lämna inte mottagaren i ett fordon vid varmt väder eller i närheten av en värmekälla. Mottagaren kan bli mycket varm och orsaka brännskador när du rör den.
- Använd inte mottagaren när den är täckt av eller insvept i tyg. Det kan hålla kvar värme och innehålla risk för att väskan deformeras eller för brand.
- Använd inte thinner, bensen eller andra organiska lösningsmedel vid rengöring av mottagaren. Det kan innehålla risk för brand och kan vara skadligt för din hälsa.
- Om du tappar mottagaren i vatten, eller om vatten eller metallobjekt kommer in i mottagaren ska du omedelbart ta ut batterierna. Det kan innehålla risk för brand eller elektriska stötar.

**Om enheten slutar fungera, blir skadad eller behöver repareras kontaktar du återförsäljaren eller ett Canon Service Center.**

## Försiktighetsåtgärder vid hantering

Hantera mottagaren i enlighet med "Försiktighetsåtgärder vid hantering: Skötsel av kameran" i användarhandboken till kameran.

Apparaten får inte utsättas för droppar eller stänk.

Batterierna får inte utsättas för överhettning, t.ex. solljus, brand eller liknande.

Engångsbatterier får inte laddas.



### Endast för EU (och EEA).

De här symbolerna anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna enligt WEEE-direktivet (2002/96/EG), batteridirektivet (2006/66/EG) och/eller nationell lagstiftning som implementerar dessa direktiv.

Om en kemisk symbol förekommer under ovanstående symbol innebär detta enligt Batteridirektivet att en tungmetall (Hg = Kvicksilver, Cd = Kadmium, Pb = Bly)

förekommer i batteriet eller ackumulatorn med en koncentration som överstiger tillämplig gräns som anges i Batteridirektivet.

Produkten ska lämnas in på en där för anvisad insamlingsplats, t.ex. hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, liknande köps (en mot en) eller på en återvinningsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) samt batterier och ackumulatorer.

Olämplig hantering av avfall av den här typen kan ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som vanligen återfinns i elektrisk och elektronisk utrustning.

Din medverkan till en korrekt avfallshantering av produkten bidrar till effektiv användning av naturresurserna.

Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet eller företag för avfallshantering eller besök

[www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).

(EEA: Norge, Island och Liechtenstein)

Kameran och tillbehören som anges i den här användarhandboken gäller från april 2012. För information om kompatibilitet med kameror och tillbehör som marknadsförs efter detta datum kontaktar du närmaste Canon Service Center.

# **Canon**

**CANON INC.**

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan/Japani/Japan

*Europa, Afrika og Mellemøsten/Eurooppa, Afrikka ja Lähi-itä/Europa, Afrika och Mellanöstern*

**CANON EUROPA N.V.**

PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Holland/Alankomaat/Nederlanderna

---

Du kan finde adressen på dit lokale Canon-kontor på dit garantibevis eller ved at besøge  
[www.canon-europe.com/Support](http://www.canon-europe.com/Support)

Produktet og den tilknyttede garanti leveres i europæiske lande af Canon Europa N.V.

Tietoja paikallisesta Canon-toimistosta on takuu kortissa tai osoitteessa [www.canon-europe.com/Support](http://www.canon-europe.com/Support)

Tuotteen ja siihen liittyvän takuun toimittaa Euroopan maissa Canon Europa N.V.

Information om ditt lokala Canon-kontor finns på garantikortet eller på [www.canon-europe.com/Support](http://www.canon-europe.com/Support)

Produkten och tillhörande garanti tillhandahålls i europeiska länder av Canon Europa N.V.